

perspectivas alimentarias

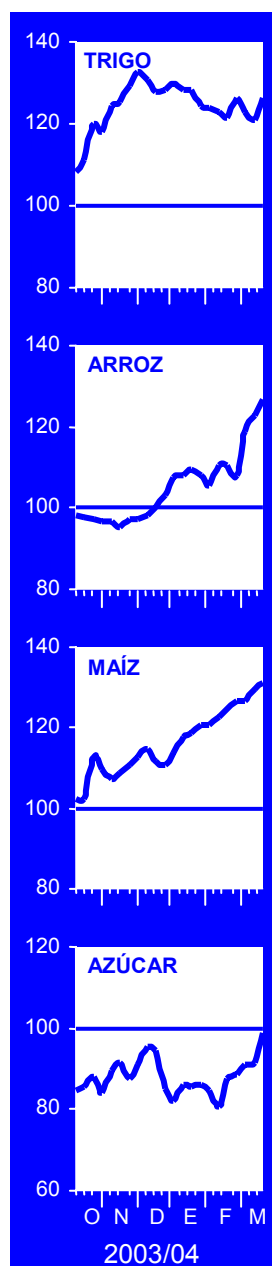
No. 1

abril 2004

noticias más importantes

PRECIOS DE EXPORTACIÓN

(Julio 2003=100)



El sistema mundial de información y alerta sobre la alimentación y la agricultura está realizando un examen de la publicación *perspectivas alimentarias* con el fin de mejorar la calidad y oportunidad de la información. En 2004 se publicarán cuatro números, comenzando con éste. Los siguientes saldrán en junio, septiembre y noviembre.

Aunque ya en este número se han introducido algunos cambios en la estructura de la sección dedicada a los cereales, durante el año se continuará tratando de aumentar el contenido y mejorar la estructura y presentación de la publicación.

Se pronostica que la producción mundial de cereales aumentará en 2004 a 2 131 millones de toneladas, alrededor de un 2 por ciento más que el año pasado y un 3 por ciento más que la media de los últimos cinco años. Se prevé que la mayor parte del incremento corresponderá a la producción de trigo, aunque también se considera que aumentará significativamente la de arroz, mientras se pronostica una disminución marginal de la de cereales secundarios.

Se prevé que la utilización mundial de cereales aumentará ulteriormente en 2003/04 a 1 971 millones de toneladas, lo que representa un aumento del 1 por ciento respecto del año anterior pero un volumen todavía ligeramente inferior a la tendencia decenal.

Al final de las campañas de 2004 las existencias mundiales de cereales descenderán de forma pronunciada. Pese a un aumento al alza efectuado desde el informe anterior de noviembre, todavía se pronostica que el total de las existencias finales será inferior en un 18 por ciento a los niveles de apertura.

Los precios internacionales de los cereales se han fortalecido desde el informe anterior de noviembre, debido a las condiciones difíciles del mercado.

Los costes unitarios de la ayuda alimentaria deberían de aumentar debido a la escasez de los suministros mundiales de cereales, a los precios internacionales fuertes y al aumento de los fletes para 2003/04.

La factura de las importaciones mundiales de cereales debería de aumentar en un 2 por ciento en 2003/04 con respecto al año anterior, situándose en alrededor de 38 mil millones de dólares EE.UU.. Aunque se pronostica un volumen de comercio más reducido, ello se verá compensado por el aumento de los precios internacionales y el incremento exorbitante de los fletes marítimos.



Índice

Cuadro: Hechos básicos de la situación mundial de los cereales	3
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales	4
Trigo	7
Cereales secundarios	11
Arroz	15
Utilización mundial de cereales	19
Ayuda alimentaria	22
Facturas de las importaciones de cereales	25

Cuadros del apéndice

Cuadro A.1	Producción mundial de cereales	28
Cuadro A.2	Importaciones mundiales de cereales	30
Cuadro A.3	Exportaciones mundiales de cereales	32
Cuadro A.4	Cereales: Oferta y utilización en los principales países exportadores	34
Cuadro A.5	Existencias mundiales de cereales	35
Cuadro A.6	Determinados precios de exportación de los cereales y soja	36
Cuadro A.7	Determinados índices de precios del trigo y el maíz	36
Cuadro A.8	Índices de precios y determinados precios de exportación para el arroz	37
Cuadro A.9	Índices de precios y determinados precios internacionales de los productos de cultivos oleaginosos	37
Cuadro A.10	Precios de futuros del trigo y el maíz	38
Cuadro A.11	Fletes marítimos para el trigo	38
Cuadro A.12	Precios internacionales de determinados productos	38
Cuadro A.13	Envío de ayuda alimentaria en cereales	39
Cuadro A.14	Ayuda alimentaria en envíos de cereales por destinatarios	40
Cuadro A.15	Ayuda alimentaria en envíos de no cereales por destinatarios	41

Número del boletín Fecha de publicación ^{1/}	No. 1 8 abril	No. 2 10 junio	No. 3 16 septiembre	No. 4 11 noviembre
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales	●	●	●	●
Producción, comercio, existencias y precios de cereales	●	●	●	●
Informe sobre la utilización de cereales	●			
Costo de las importaciones de cereales y ayuda alimentaria	●			
Yuca		●		
Carne y productos cárnicos		●		●
Leche y productos lácteos		●		●
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas		●		●
Legumbres		●		
Azúcar		●		●

HECHOS BÁSICOS DE LA SITUACIÓN MUNDIAL DE LOS CEREALES

	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/04 estim.	Variación de 2002/2003 a 2003/04
PRODUCCIÓN MUNDIAL ^{1/}	(..... millones de toneladas					(... porcentaje ...)
Trigo	592.0	585.9	588.4	569.6	559.0	-1.9
Cereales secundarios	887.4	876.7	918.5	883.8	931.1	5.4
Arroz elaborado	409.1	400.7	400.2	381.8	394.2	3.3
(cáscara)	(611.2)	(599.2)	(598.7)	(571.4)	(590.5)	3.3
Total cereales	1 888.5	1 863.2	1 907.1	1 835.2	1 884.3	2.7
Países en desarrollo	1 040.5	1 008.8	1 027.6	1 000.1	1 046.5	4.6
Países desarrollados	848.0	854.4	879.5	835.0	837.8	0.3
COMERCIO MUNDIAL ^{2/}						
Trigo	110.3	100.9	107.9	108.6	99.5	-8.4
Cereales secundarios	102.0	108.3	105.3	105.3	105.0	-0.3
Arroz (elaborado)	23.1	24.2	28.1	28.0	25.5	-9.0
Total cereales	235.4	233.4	241.3	241.9	230.0	-4.9
de las cuales: Ayuda alimentaria ^{3/}	10.6	8.9	7.4	8.6		
UTILIZACIÓN MUNDIAL						
Trigo	592.5	596.7	607.0	614.8	606.5	-1.3
Cereales secundarios	897.3	909.4	929.5	923.4	950.3	2.9
Arroz (elaborado)	400.4	405.3	410.8	411.6	414.4	0.7
Total cereales	1 890.2	1 911.4	1 947.3	1 949.7	1 971.2	1.1
Países en desarrollo	1 153.1	1 160.6	1 181.2	1 184.7	1 212.7	2.4
Países desarrollados	737.1	750.8	766.2	765.0	758.5	-0.8
Uso per Cápita de cereales	(..... kg/año					
Países en desarrollo	165.8	164.6	165.0	164.0	164.6	0.4
Países desarrollados	131.5	132.0	131.7	131.0	130.9	0.0
EXISTENCIAS MUNDIALES ^{4/}	(..... millones de toneladas					
Trigo	259.5	248.3	232.0	186.9	139.4	-25.4
Cereales secundarios	261.1	229.1	213.3	175.5	152.1	-13.3
Arroz (elaborado)	168.3	163.6	150.4	120.1	101.7	-15.3
Total cereales	688.9	640.9	595.8	482.4	393.3	-18.5
Países en desarrollo	523.4	479.5	428.3	341.4	269.2	-21.1
Países desarrollados	165.5	161.4	167.4	141.0	124.0	-12.1
PRECIOS DE EXPORTACIÓN ^{3/}	(..... dólares EE.UU./tonelada					
Arroz (Tai, 100%, 2da calidad) ^{1/}	253	207	177	197	201	2.0
Trigo (EE.UU. No.2 HRW)	112	128	127	161	158 ^{5/}	-6.9 ^{6/}
Maíz (EE.UU. No.2 Amarillo)	91	86	90	107	108 ^{5/}	0.1 ^{6/}
FLETES MARÍTIMOS ^{3/}						
Del Golfo de los EE.UU. a Egipto	13.7	15.0	15.0	16.7	29.6 ^{5/}	97.5 ^{6/}
PAISES CON BAJOS INGRESOS Y DÉFICIT DE ALIMENTOS ^{7/}	(..... millones de toneladas					
Producción de raíces y tubérculos ^{1/}	438.3	449.9	445.8	447.1	386.5	-13.6
Producción de cereales (incl. Arroz elab.) ^{1/}	819.6	779.8	786.4	768.9	786.7	2.3
Producción de cereales per cápita (kg.) ^{8/}	239.3	224.5	223.4	215.7	217.9	1.0
Importaciones de cereales ^{2/}	89.0	80.4	86.9	80.3	78.4	-2.3
de las cuales: Ayuda alimentaria	7.1	7.6	6.4	6.7		
Proporción de las importaciones que se cubre con ayuda alimentaria	(..... porcentaje					
	8.0	9.5	7.4	8.3		

Fuente: FAO

Nota: Los totales y las porcentajes se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Los datos se refieren al año civil indicado en primer lugar. 2/ Para el trigo y los cereales secundarios, los datos sobre el comercio se basan sobre las exportaciones en la campaña comercial Julio/junio, salvo el arroz cuyos datos se refieren al año civil indicado en segundo lugar. 3/ Julio/junio. 4/ Los datos sobre las existencias se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado. 5/ Promedio de las cotizaciones desde junio de 2003 a febrero 2004. 6/ Variación con respecto al período correspondiente del año anterior por el que no se dan cifras. 7/ Países deficitarios en alimentos, con rentas per cápita inferiores al nivel aplicado por el Banco Mundial para determinar la elegibilidad para la ayuda de la AIF (es decir 1 435 dólares EE.UU. en 2001). 8/ Incluye el arroz elaborado.

Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales

La producción mundial de cereales aumentará en 2004

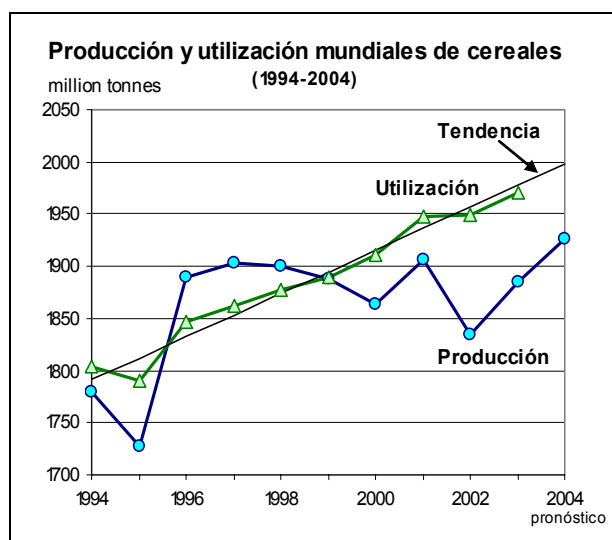
El primer pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de **cereales** en 2004 es de 2 131 millones de toneladas (incluido el arroz en cáscara), es decir 2,4 por ciento más que el año anterior y casi un 3 por ciento más que la media de los últimos cinco años. La mayor parte del incremento debería registrarse en el **trigo**, cuya producción se pronostica en 596 millones de toneladas, un 6,6 por ciento más que en 2003 y un volumen muy superior a la media de los últimos cinco años. Este incremento se debe principalmente a una fuerte recuperación de la producción de Europa tras la sequía del año anterior, lo que compensaría con

creces las mermas previstas en China, los Estados Unidos y Australia. En cambio, las perspectivas iniciales para los **cereales secundarios** indican una ligera reducción del 1 por ciento de la producción mundial en 2004, a alrededor de 922 millones de toneladas. Las disminuciones pronosticadas en África y América del Norte compensarían con creces el incremento previsto en Europa. Este primer pronóstico relativo a los cereales secundarios es muy provisional, ya que la mayor parte de las cosechas mundiales todavía no se han sembrado en los principales países del hemisferio norte, en los que los pronósticos actuales suponen un tiempo normal y tienen en cuenta las indicaciones más recientes relativas a las intenciones de siembra. Con respecto a los cereales

Producción mundial de cereales

	Trigo		Cereales secundarios		Arroz (cáscara)		Total	
	2003	2004 pronóst.	2003	2004 pronóst.	2003	2004 pronóst.	2003	2004 pronóst.
	(.....millones de toneladas.....)							
Asia	244,9	251,6	213,2	214,6	538,1	556,8	996,1	1 023,1
África	21,5	20,1	92,7	84,2	17,8	17,9	132,0	122,1
América Central	2,9	2,0	32,1	31,0	2,3	2,4	37,3	35,4
América del Sur	22,9	21,8	79,3	76,5	19,7	21,9	121,9	120,2
América del Norte	87,1	81,5	302,6	287,7	9,0	9,8	398,7	379,1
Europa	154,5	196,7	197,8	215,4	3,2	3,2	355,5	415,3
Oceanía	25,3	22,3	13,3	12,9	0,4	0,5	39,0	35,7
TOTAL MUNDIAL	559,0	595,9	931,1	922,2	590,5	612,8	2 080,6	2 130,9
					(394)1/	(409)1/	(1 884)2/	(1 927)2/
Países en desarrollo	266,3	267,5	402,3	393,0	567,4	587,5	1 236,0	1 248,0
Países desarrollados	292,7	328,4	528,8	529,2	23,1	25,3	844,6	882,9

Fuente: FAO 1/ Arroz elaborado. 2/ Incluye el arroz elaborado. **Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.



secundarios, en los principales países productores de **arroz**, ubicados principalmente en el hemisferio norte, la campaña principal comenzará dentro de unos meses. Ahora bien, dados los buenos resultados obtenidos de las cosechas ya recogidas en el hemisferio sur y las previsiones iniciales que indican aumentos en el resto del mundo, se prevé que en 2004 la producción mundial de arroz aumentará en alrededor de un 3,8 por ciento a casi 613 millones de toneladas.

El incremento del pronóstico relativo a la producción mundial de cereales en 2004 sería un hecho muy positivo para el suministro mundial de alimentos y podría probablemente contribuir a reducir un poco más el déficit de producción en relación con la utilización, que viene registrándose desde 2000 y fue especialmente grande en 2002. La continua contracción de los suministros mundiales de cereales

durante cuatro años consecutivos desde 1999/2000 ha ejercido en los últimos meses una presión al alza sobre los precios internacionales de los cereales.

PERSPECTIVAS MUNDIALES^{1/}		
Trigo	2002/03	2003/04
Producción	▼	▼
Comercio	▼	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▲	▲
Cereales Secundarios		
Producción	▼	▲
Comercio	▼	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▲	▲
Arroz		
Producción	▼	▲
Comercio	▼	▼
Existencias	▼	▼
Precios	▲	▲

● estable ▲ aumento ▼ disminución - - no disponible

Los signos indican el sentido de la variación con respecto al año anterior.

^{1/} La producción se refiere al primer año; las existencias, a las campañas agrícolas que terminan en el segundo año; el comercio y los precios del trigo y de los cereales secundarios se refieren a julio/junio y el del arroz, al segundo año.

Producción, suministros, comercio y existencias mundiales de cereales

	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst
	(.....millones de toneladas.....)		
Producción ^{1/}	1 907	1 835	1 884
Trigo	588	570	559
Cereales secundarios	918	884	931
Arroz (elabor.)	400	382	394
Suministros ^{2/}	2 548	2 431	2 367
Utilización	1 947	1 950	1 971
Comercio ^{3/}	241	242	230
Existencias finales ^{4/}	596	482	393

Fuente: FAO

^{1/} Los datos corresponden al año civil indicado en primer lugar. Incluye el arroz elaborado.

^{2/} Producción y existencias iniciales.

^{3/} Base julio/junio para el trigo y cereales secundarios y año civil para el arroz.

^{4/} No indican la diferencia entre los suministros y la utilización de bido a los distintos años comerciales de cada país.

Aumenta la utilización total de cereales

La utilización mundial de cereales en 2003/04 se pronostica en 1 971 millones de toneladas, volumen superior en un 1 por ciento al de 2002/03 pero todavía ligeramente inferior a la tendencia decenal. A pesar del aumento significativo de los precios internacionales de los cereales y de brotes importantes de enfermedades de animales registrados en la segunda mitad de la campaña, se prevé que la utilización mundial de cereales aumentará con respecto a la campaña anterior a causa de la fuerte demanda de cereales para piensos y para usos industriales, especialmente en los Estados Unidos.

Las existencias mundiales de cereales descienden de forma pronunciada

Desde el informe anterior de noviembre, el pronóstico de la FAO relativo a las existencias mundiales de cereales al final de la temporada de 2004 se ha aumentado en 11 millones de toneladas a 393 millones de toneladas, pero aún así es inferior en 89 millones de toneladas, o sea un 18 por ciento, a los niveles iniciales. Los ajustes al alza efectuados a los pronósticos relativos a las existencias de trigo en algunos países de África y Asia y en algunos de los principales países exportadores son las razones principales que explican el aumento de las estimaciones de este mes. La fuerte disminución prevista en las existencias de cereales con respecto a la campaña anterior se debería principalmente a China, aunque también se prevén reducciones de consideración en la India, la Federación de Rusia, Ucrania y la UE, debidas principalmente a la merma de la producción de cereales en 2003.

Aumentan los precios de los cereales

Los precios internacionales de la mayor parte de los cereales se han fortalecido desde el informe anterior de noviembre. Los precios de las exportaciones de trigo, maíz y arroz registraron fuertes aumentos, debidos a las condiciones difíciles del mercado. Mientras las perspectivas iniciales para las cosechas de trigo son favorables y podría, por consiguiente, preverse un cierto retroceso de los precios del trigo a medida que se aproxima el tiempo de la cosecha de los meses venideros en el hemisferio norte, si se tienen en cuenta las perspectivas actuales para la oferta y la demanda es improbable que los precios de las exportaciones de los cereales secundarios y del arroz retrocedan a corto plazo.

Precios de exportación de los cereales *

	2004	2003	
	marzo	octubre	marzo
	(..dólares EE.UU./tonelada...)		
Estados Unidos			
Trigo	168	150	146
Maíz	128	104	105
Sorgo	132	111	104
Argentina			
Trigo	151	148	149
Maíz	109	101	95
Tailandia			
Arroz blanco	253	199	198
Arroz quebrado	213	158	144

* Los precios se refieren al promedio del mes. Véase Cuadro A.6 y A.7 del apéndice para las aclaraciones.

El comercio de cereales se contrae

El pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial de cereales en 2003/04 se ha aumentado en 3 millones de toneladas desde noviembre a 230 millones de toneladas, un volumen todavía inferior en 12 millones de toneladas, o sea un 5 por ciento, al del año anterior. Esta contracción notable se debe principalmente a la disminución del comercio del trigo y del arroz, mientras que el comercio de los cereales secundarios se mantendrá en gran parte sin modificaciones, según los pronósticos, con respecto a la campaña anterior. En cuanto al trigo, se pronostican importaciones muy reducidas en la UE, el Brasil y en algunos países de África del Norte, así como en Asia. Con respecto al arroz, las reducciones más importantes se prevén en las importaciones de Bangladesh, Indonesia y el Brasil.

Trigo

Producción de trigo

	2003 estim.	2004 pronóst.	2004 cf 2003
	(millones de toneladas)		%
ASIA	244.9	251.6	2.8
China ^{1/}	86.0	83.1	-3.4
India	65.1	75.0	15.2
Irán, Rep. Islámica	13.5	12.3	-8.7
Kazajstán	12.0	13.2	9.6
Pakistán	19.3	20.0	3.9
Turquía	19.5	20.0	2.6
ÁFRICA	21.5	20.1	-6.6
África del Norte	17.0	15.4	-9.9
Egipto	6.8	6.9	0.8
Marruecos	5.1	4.6	-10.6
África subsahariana	4.4	4.7	6.1
África occidental	0.1	0.1	-6.8
África central	2.6	2.2	-15.2
Etiopía	1.9	1.5	-19.5
África austral	1.7	2.4	38.7
Sudáfrica	1.4	2.1	47.2
AMÉRICA CENTRAL	2.9	2.0	-30.6
México	2.9	2.0	-30.7
AMÉRICA DEL SUR	22.9	21.8	-4.8
Argentina	14.0	14.5	3.6
Brasil	5.9	4.5	-23.7
AMÉRICA DEL NORTE	87.1	81.5	-6.4
Canadá	23.6	23.5	-0.1
Estados Unidos	63.6	58.0	-8.8
EUROPA	154.5	196.7	27.3
UE	91.5	102.8	12.4
Hungría	2.9	4.2	43.9
Polonia	7.9	9.0	13.3
Rumanía	2.5	6.1	145.3
Fed. de Rusia	34.0	43.4	27.6
Ucrania	4.3	15.7	268.7
OCEANIA	25.3	22.3	-11.9
Australia	24.9	21.9	-12.1
TOTAL MUNDIAL	559.0	595.9	6.6
Países en desarrollo	266.3	267.5	0.4
Países desarrollados	292.7	328.4	12.2

Fuente: FAO. **Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados. ^{1/} Incluida la provincia de Taiwán.

El primer pronóstico de la FAO relativo a la producción mundial de trigo en 2004 es de 596 millones de toneladas, 37 millones de toneladas más que en 2003. En comparación con el año pasado, se prevé que la producción aumentará significativamente en Europa y marginalmente en Asia, compensando con creces las probables mermas que se registren en todas las otras regiones, principalmente América del Norte y Oceanía.

En el **Lejano Oriente Asiático**, la recolección de la cosecha de trigo de 2004 ha apenas comenzado. Se

pronostica un aumento de la producción total, que volvería a situarse en torno a la media de los últimos cinco años tras la cosecha relativamente menguada de 2003. Se prevé una recuperación de la producción en la **India**, debido al aumento de la superficie plantada y a un tiempo favorable. También se prevé una cosecha mayor en el **Pakistán**. Estos aumentos compensarían con creces la merma por quinto año consecutivo de la producción en **China**, debido a una ulterior disminución de la superficie plantada.

En los países de la **CEI asiática**, se estima que la superficie plantada con trigo de invierno ha aumentado ligeramente a alrededor de 4,4 millones de hectáreas en respuesta a unas buenas condiciones atmosféricas y a una disponibilidad suficiente de insumos durante el período de siembra. Después de las siembras el tiempo ha continuado siendo favorable, con una cubierta de nieve abundante que protegió a los cultivos contra la destrucción invernal y proporcionó abundante humedad para el crecimiento de primavera. Suponiendo condiciones atmosféricas favorables y habida cuenta de la situación de los cultivos de invierno, que representan alrededor de una cuarta parte de la superficie total sembrada con trigo de invierno y primavera, la producción total de trigo en la subregión podría ser superior a la media.

En el **Cercano Oriente**, las perspectivas para la cosecha de trigo de 2004 que se recogerá a partir de mayo son en general buenas, gracias a unas condiciones atmosféricas favorables. En el **Afganistán, Siria y Turquía**, la producción debería mantenerse en torno a la media del año pasado o alcanzar niveles incluso superiores. En cambio, en el **Iraq** es probable que disminuya debido a la escasez de insumos agrícolas.

En **África del Norte**, se está por recoger la cosecha de trigo de invierno (que representa por término medio tres cuartas partes de la producción de la región africana). Gracias a unas siembras superiores a la media y a un tiempo en general favorable para la temporada, la producción total de los tres países del Magreb – **Argelia, Marruecos y Túnez** – se pronostica en 8,3 millones de toneladas, un nivel satisfactorio aunque inferior en un 10 por ciento al volumen sin precedentes del año pasado. En **Egipto**, donde la cosecha de trigo es principalmente de regadío, se estima oficialmente que la superficie sembrada ha aumentado algo con respecto al nivel ya elevado de 2003, pronosticándose en consecuencia un ligero aumento de la producción a 6,9 millones de toneladas.

En el **África oriental**, la campaña de 2004/05 todavía no ha comenzado, salvo en el Sudán donde se está recogiendo una cosecha de trigo normal. Tras la abundante cosecha obtenida en la subregión en la campaña de 2003/04, en este momento se supone

que la cosecha venidera se reducirá a un nivel medio. La producción total de trigo de 2003/04 se estima en cerca de 2,6 millones de toneladas, alrededor de un 35 por ciento más que el nivel medio del año anterior. Etiopía representó más del 70 por ciento del total con una producción estimada en 1,9 millones de toneladas.

En el **África austral**, se prevé que la cosecha de trigo de 2004, que se sembrará a partir de mayo, se recupere con respecto al volumen escaso de 1,7 millones de toneladas del año pasado, inferior en alrededor de un 30 por ciento al nivel medio. En 2003, la producción se vio perjudicada por una fuerte reducción de la superficie sembrada y la sequía. En **Sudáfrica**, el mayor productor de la subregión, una encuesta sobre las intenciones de siembra de los agricultores en 2004 indica que la superficie sembrada se recuperará a un nivel medio.

En **América Central y el Caribe**, ha apenas comenzado la recolección de la cosecha de trigo de regadío de 2004 en **México**, prácticamente el único productor de la subregión. La producción total se pronostica provisionalmente en aproximadamente 2 millones de toneladas, lo que representa una fuerte merma respecto del año pasado y un volumen muy inferior a la media. Ello se debe principalmente a una disminución de la superficie plantada en el noroeste del país a causa de la escasez de agua.

En **América del Sur**, se están llevando a cabo los preparativos de la tierra en **Argentina, Chile, Paraguay y Uruguay** para la siembra de la cosecha de trigo de 2004 que comenzará a partir de mayo y junio, mientras que en el **Brasil** recién se ha comenzado a sembrar. En esta fase todavía muy inicial, se prevé que la producción de la subregión sea superior a la media de los últimos cinco años pero algo inferior a la cosecha abundante de 2003.

En los **Estados Unidos**, las perspectivas indican una merma de la producción de trigo, ya que la superficie total sembrada con trigo de invierno disminuyó en un 3 por ciento y la tasa de abandono podría ser superior a la media a causa de la presencia de una cubierta de nieve limitada durante el invierno. Suponiendo que la cosecha de primavera, que todavía no se ha sembrado, alcanzara un nivel situado en torno a la media, la producción total de trigo en 2004 se pronostica en 58 millones de toneladas (2003: 63,6 millones de toneladas). En **Canadá**, la cosecha de trigo se siembra principalmente en primavera, entre mayo y junio. Los primeros pronósticos provisionales indican una cosecha de trigo prácticamente inalterada, de alrededor de 23,5 millones de toneladas.

En **Europa**, se prevé una fuerte recuperación de la producción de trigo en la **UE** tras la producción marcadamente reducida del año pasado. Se estima que la superficie de trigo de invierno ha aumentado debido principalmente a unas perspectivas mejoradas de los precios para la campaña comercial de 2004/05, y se señala que al final del invierno la situación de los

cultivos es en general buena, y que los daños causados hasta ahora por las heladas son limitados. La producción total de la UE se pronostica en 102,8 millones de toneladas (2003: 91,5 millones de toneladas). En cuanto a los principales estados miembros productores, se pronostica un aumento del 23 por ciento de la producción en Francia, y de alrededor del 11 por ciento tanto en Alemania como en el Reino Unido. En cambio, puede que disminuya marginalmente en España a causa de un retraso de las siembras que redujo el potencial de rendimiento.

Con respecto a los **países de Europa Central y Oriental**, las perspectivas para las cosechas de cereales de invierno son también favorables, y se informa que las superficies sembradas han aumentado en toda la región, gracias a un tiempo otoñal favorable y al incentivo proporcionado por unas perspectivas buenas para los precios. Además, en el invierno las condiciones atmosféricas han sido favorables, con una cubierta de nieve abundante que protegió a las plantas contra la destrucción invernal y proporcionó humedad suficiente para su desarrollo en primavera. Según los pronósticos, en los tres principales países productores de Europa Central y Oriental – **Hungría, Polonia y Rumania** – la producción total de trigo aumentará alrededor de 6 millones de toneladas a más de 19 millones de toneladas, lo que representa un incremento del 45 por ciento con respecto a las malas cosechas del año pasado.

En la subregión de la **CEI europea**, la superficie plantada con trigo de invierno aumentó con respecto al nivel bajo del año anterior a 14,5 millones de hectáreas. Tras las cosechas menguadas del año pasado, los gobiernos de la región tenían previsto cultivar una superficie mayor, pero las siembras se han visto obstaculizadas por el acceso insuficiente a semillas y otros insumos. Con todo, las perspectivas para la cosecha siguen siendo mucho mejores que el año pasado, ya que las condiciones atmosféricas han sido en general favorables después de la siembra y existe una cubierta de nieve adecuada que hace suponer un nivel de destrucción invernal inferior a lo normal y un nivel de humedad suficiente para el desarrollo de los cultivos de primavera. Teniendo en cuenta la situación de los cultivos de invierno, que representan alrededor del 50 por ciento de la producción total (de invierno y primavera) y suponiendo condiciones normales para los de primavera, la producción total de trigo en la región se pronostica en más del doble del volumen reducido de 2003, o sea 61 millones de toneladas aproximadamente, pero inferior a las cosechas abundantes obtenidas en 2001 y 2002. La **Federación de Rusia y Ucrania** representan la mayor parte de este total.

En **Australia**, la siembra de la cosecha de trigo de 2004 comenzará en abril y mayo, de manera que en este momento las perspectivas son muy provisionales. Un primer pronóstico oficial cifra la producción en alrededor de 22 millones de toneladas, 3 millones de

toneladas menos que el nivel récord del año pasado, pero dependerá mucho de las condiciones atmosféricas y de las perspectivas de mercado durante el período de siembra.

El comercio mundial de trigo disminuirá de forma pronunciada durante la presente campaña

El pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial de trigo^{1/} en la campaña que termina en 2003/04 (julio/junio) se ha aumentado en 3 millones de toneladas desde noviembre a 99,5 millones de toneladas. La revisión se debe principalmente a un aumento de los pronósticos de las importaciones de trigo de China, la UE, Rumania y Ucrania, que compensa con creces la disminución de los pronósticos de las importaciones de Argelia, Brasil, Etiopía, la República Islámica del Irán y Nigeria. Sin embargo, el pronóstico de la FAO relativo al comercio en 2003/04 sigue indicando todavía una merma sustancial de alrededor de 6,2 millones de toneladas con respecto a 2002/03. Aunque el acusado descenso de las importaciones de la UE sería responsable de la mayor parte de la disminución del comercio mundial durante la presente campaña, también el volumen superior a la media y de nivel récord de las cosechas de trigo reduciría la demanda de importaciones de algunos países importadores tradicionales de trigo, principalmente Afganistán, Argelia, Brasil, la República Islámica del Irán y Túnez.

A escala regional, se pronostica que las importaciones de África disminuirán en 4,8 millones de toneladas a 22 millones de toneladas, como consecuencia de una fuerte recuperación registrada en la producción de trigo de Etiopía y de algunos países del África septentrional. Se prevé, sin embargo, que las compras de trigo por parte de Egipto, el mayor importador de trigo de la región, se mantengan constantes en alrededor de 6,4 millones de toneladas a pesar del aumento de la producción interna registrado en 2003. La razón principal es la decisión tomada últimamente por el gobierno de aumentar las importaciones de trigo para la producción subvencionada de pastas alimenticias internas, en vista del aumento de los precios nacionales y de la disminución de las importaciones de trigo del sector privado debida a la falta de moneda fuerte.

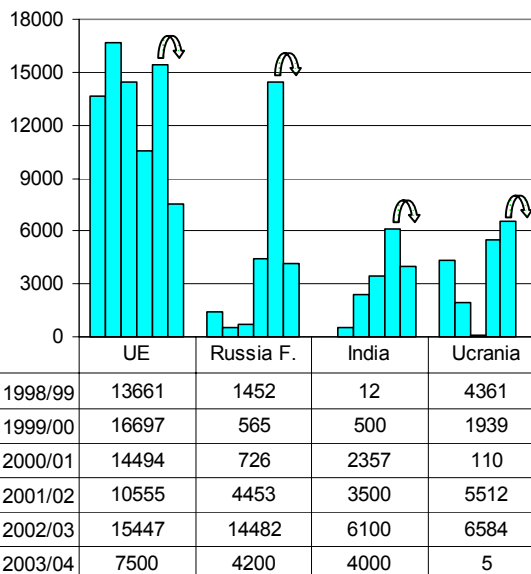
En Asia, las importaciones de trigo se pronostican en 41 millones de toneladas, volumen semejante al de la campaña anterior, aún cuando se prevé una disminución considerable de las compras de trigo por parte de algunos países. La disminución mayor se pronostica para la República Islámica del Irán, que hasta hace pocos años era un importador de trigo importante. Tras dos años consecutivos de cosechas abundantes, en la presente campaña las compras de la República Islámica del Irán deberían de reducirse a la mitad, situándose solamente en 1 millón de toneladas, el volumen más reducido en más de dos decenios. En cambio, China ha ido incrementando constantemente sus compras de trigo a partir de

diciembre como respuesta a una merma de la producción interna y a la disminución de las existencias. Sobre la base de los acuerdos estipulados últimamente para importar grandes cantidades de trigo de Australia, Canadá y los Estados Unidos, el pronóstico de la FAO relativo a las importaciones de trigo de China (Continental) se ha aumentado a 2,5 millones de toneladas, volumen muy superior a las 400 000 toneladas aproximadamente de 2002/03 y el mayor desde 1996/97.

En Europa, las importaciones totales de trigo se cifran en 16,4 millones de toneladas, igual que el nivel máximo de la campaña anterior, aún cuando se pronostica que las compras solamente de la UE descenderán en 7 millones de toneladas como consecuencia de la disminución de los suministros de semillas de trigo del Mar Negro. Se supone que aumentarán las necesidades de trigo en la mayoría de los países de Europa Central y Oriental, así como en la Federación de Rusia y Ucrania, a causa de la merma de la producción causada por la sequía en 2003. En cuanto a los países de América Latina y el Caribe, se pronostica que Brasil, el mayor importador de la región, disminuirá sus importaciones en casi un 20 por ciento durante la presente campaña, debido a que ha duplicado su producción. En cambio, se prevé que las compras de trigo por parte de México aumentarán en un 6 por ciento como consecuencia de la disminución de la producción interna y de una demanda fuerte.

Bajan las exportaciones de trigo de la UE y de algunos nuevos exportadores

millones de toneladas



Pasando a las exportaciones, el cuadro fundamental consiste en que los principales exportadores están recuperando su cuota de mercado tras dos campañas consecutivas de disminución de las ventas. Es probable que todos los principales exportadores de trigo, con excepción de la UE, aumenten fuertemente

1/ Incluida la harina de trigo en equivalente en grano.

sus exportaciones en la presente campaña. En la UE, las exportaciones podrían reducirse a la mitad como consecuencia de la merma de la producción unida a unos precios internos elevados y a un euro fuerte. En cambio, se prevé un aumento de las exportaciones de Argentina, Australia, Canadá y los Estados Unidos, debido a una recuperación de su producción y a unas ventas mucho menores de la UE, la India y casi todos los nuevos países exportadores de trigo de la CEI, como se configura en el gráfico.

La utilización de trigo descenderá por debajo de la tendencia

Según los pronósticos, la utilización mundial de trigo disminuirá en 2003/04 a 606 millones de toneladas, 8 millones de toneladas menos que el año anterior y un 2 por ciento menos que la tendencia a largo plazo. Esta disminución se debe a una fuerte reducción de la utilización de trigo para pienso, principalmente en la UE y en algunos países de la CEI. En cambio, en los Estados Unidos, se prevé que la recuperación de la producción interna de trigo y los altos precios del maíz se traduzcan en una recuperación de la utilización de piensos de trigo a niveles cercanos a los más normales anteriores a 2002/03. La utilización mundial de trigo para el consumo humano se pronostica en 439 millones de toneladas, lo que indica un aumento acorde con el crecimiento demográfico mundial. Como consecuencia, el consumo humano de trigo en el mundo, en su conjunto, y en los PBIDA, como grupo, debería mantenerse constante en 2003/04 en torno a los 70 kilogramos y 62 kilogramos per cápita, respectivamente.

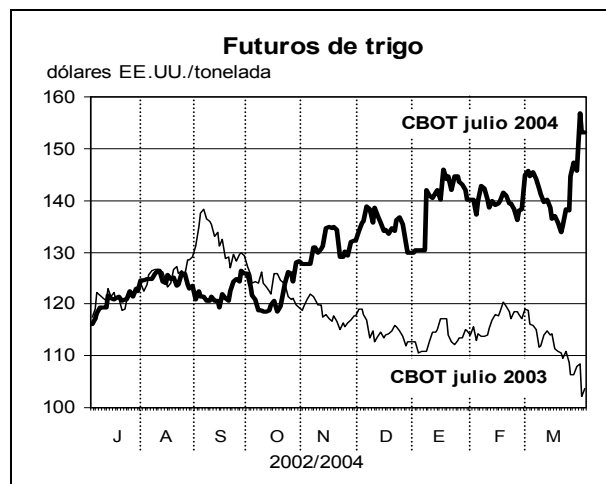
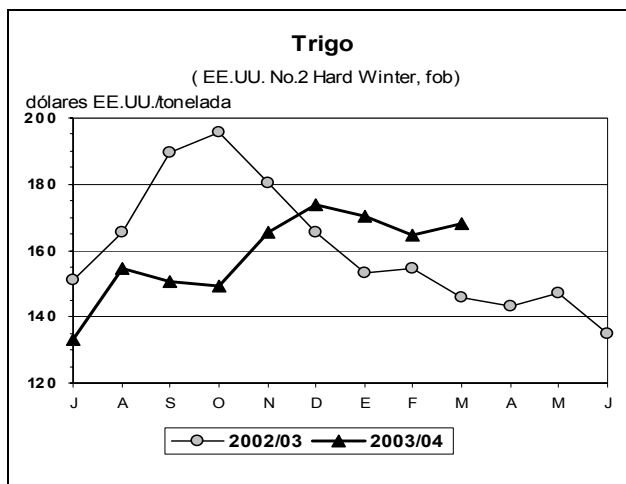
Las existencias disminuirán de forma pronunciada

Las existencias mundiales de trigo para las campañas comerciales que terminan en 2004 se cifran en 139 millones de toneladas, 48 millones de toneladas, o sea un 25 por ciento, menos que en la campaña anterior. La disminución mayor se prevé una vez más en China, pero también se pronostica una acusada disminución de las existencias de trigo de la India en la presente campaña tras una merma de su producción y tres campañas consecutivas de importaciones excepcionalmente abundantes. También se prevé una disminución de las existencias remanentes en la UE

puesta de manifiesto por la situación de mucha mayor escasez comparada con la campaña anterior debida al efecto combinado de la merma de la producción y la reducción de las importaciones. También se pronostican disminuciones importantes en la Federación de Rusia y Ucrania como consecuencia de las cosechas excepcionalmente malas obtenidas en 2003.

Los precios siguen fortaleciéndose

Los precios internacionales del trigo aumentaron durante la primera mitad de la campaña comercial 2003/04, sostenidos por las reducciones de los suministros exportables en la UE, en algunos países de Europa Oriental y Central, y en la CEI. El precio del trigo rojo duro de invierno No. 2 de los Estados Unidos aumentó a 180 dólares EE.UU. por tonelada durante la cuarta semana de marzo, elevando el precio medio para el mes a 168 dólares EE.UU. por tonelada, 18 dólares EE.UU. más por tonelada que en octubre y 22 dólares EE.UU. más por tonelada, o sea un 15 por ciento, que en el mes correspondiente del año pasado. En Chicago, los futuros de trigo también ampliaron sus márgenes de ganancia, sostenidos por la intensidad de las actividades exportadoras así como por el vigor de los futuros de maíz y soja. Para finales de marzo, el precio de futuros de trigo de los Estados Unidos para su entrega en julio de 2004 se cotizó en el mercado de productos agrícolas de Chicago en 153 dólares EE.UU. por tonelada, 49 dólares EE.UU. más por tonelada, o sea un 47 por ciento, con respecto al período correspondiente del año pasado. Se prevé, sin embargo, que las condiciones favorables de la siembra y los pronósticos de una recuperación de la producción mundial de trigo en 2004, unidos a unas perspectivas en general más débiles para la demanda de importaciones, limiten los aumentos de los precios en los meses venideros. Aunque la demanda del trigo de los Estados Unidos continúa siendo fuerte, la creciente competencia principalmente de Australia, que en la presente campaña dispone de suministros exportables abundantes y en algunos mercados asiáticos importantes goza de ventajas en materia de transporte, podría ejercer también una cierta presión a la baja sobre los precios de los Estados Unidos.



Cereales secundarios

Producción de cereales secundarios

	2003 estim.	2004 pronóst.	2004 cf 2003
	(millones de toneladas)		%
ASIA	213.2	214.6	0.7
China ^{1/}	125.1	126.0	0.7
India	33.7	34.0	0.9
Indonesia	10.8	11.3	4.0
Irán, Rep. Islámica	4.9	4.6	-6.1
Kazajstán	2.6	3.1	19.2
Pakistán	2.1	2.2	3.0
Filipinas	4.6	5.3	14.7
Tailandia	4.5	4.5	1.1
Turquía	10.4	10.7	2.3
Viet Nam	2.4	2.2	-9.9
ÁFRICA	92.7	84.2	-9.2
África del Norte	12.7	11.4	-10.7
Egipto	7.6	7.6	-1.0
Marruecos	2.8	2.4	-15.5
África subsahariana	80.0	72.1	-9.9
África occidental	37.7	34.3	-8.9
Nigeria	20.9	20.1	-3.7
África central	2.7	2.6	-1.6
África oriental	22.7	20.9	-7.8
Etiopía	8.1	7.4	-7.8
Sudán	5.9	4.5	-25.0
África austral	17.0	15.0	-11.8
Sudáfrica	10.2	8.1	-20.2
AMÉRICA CENTRAL	32.1	31.0	-3.5
México	28.3	27.3	-3.4
AMÉRICA DEL SUR	79.3	76.5	-3.6
Argentina	19.1	17.0	-11.3
Brasil	50.2	49.7	-0.9
AMÉRICA DEL NORTE	302.6	287.7	-4.9
Canadá	26.5	27.0	1.5
Estados Unidos	276.0	260.8	-5.5
EUROPA	197.8	215.4	8.9
UE	95.0	106.0	11.6
Hungría	5.8	8.0	37.0
Polonia	15.7	17.0	8.0
Rumanía	10.7	9.8	-8.6
Fed. de Rusia	30.9	31.2	0.9
Ucrania	15.5	17.7	13.8
OCEANIA	13.3	12.9	-3.7
Australia	12.8	12.3	-3.7
TOTAL MUNDIAL	931.1	922.2	-1.0
Países en desarrollo	402.3	398.1	-2.3
Países desarrollados	528.8	529.2	0.1

Fuente: FAO. **Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados. ^{1/} Incluida la provincia de Taiwán.

La producción **mundial** de cereales secundarios en 2004 se pronostica en 922.2 millones de toneladas, un 1 por ciento menos que el año pasado pero un volumen muy superior a la media quinquenal. Las mermas pronosticadas en África y América del Norte compensarían con creces los incrementos previstos en

Asia y Europa. Este primer pronóstico es, sin embargo, muy provisional ya que en los principales países productores del hemisferio norte la mayor parte de las cosechas tiene que sembrarse todavía.

En **Asia**, se está a punto de sembrar la mayor parte de los cereales secundarios principales de 2004. La producción total de la región en 2003 estuvo en torno a una media de 213 millones de toneladas, y para 2004 los primeros indicios hacen pensar en una producción cercana al nivel del año pasado. En **China**, se pronostica un aumento de la producción de maíz debido a que el gobierno ha elevado el objetivo de producción. Pero puede que el incremento no se produzca a causa de los precios fuertes de los cultivos competidores. En la **India**, la mayor parte de los cereales secundarios se produce durante la temporada monzónica que se extiende desde junio/julio hasta noviembre. En **Filipinas**, ya se ha sembrado la cosecha secundaria de maíz, de la que se prevé una buena producción superior a la del año pasado y a la media gracias a unas condiciones en general favorables.

En los países de la **CEI asiática**, se señala que la situación de los cereales secundarios de invierno es buena y, habida cuenta de las perspectivas favorables en materia de insumos y de humedad para los cultivos de primavera, se pronostica provisionalmente un aumento de la producción total de la subregión en 2004.

En **África del Norte**, la mayor parte de los cereales secundarios se produce en **Egipto** y la siembra comienza a partir de abril. Se prevé provisionalmente que la producción de 2004 seguirá siendo superior a la media pero probablemente algo menor que el volumen abundante del año anterior. En **Marruecos**, las perspectivas para la cosecha de cebada de invierno ya sembrada son satisfactorias.

En el **África occidental**, predominan las condiciones secas propias de la estación en la zona **Saheliana** donde la campaña de los cereales secundarios de 2004 comenzará en mayo y junio. La producción total de los cereales secundarios de los nueve países sahelianos alcanzó en 2003 un nivel récord de 12,5 millones de toneladas. En todos los países se obtuvieron cosechas sin precedentes, salvo en **Cabo Verde** y **Guinea-Bissau**. En los **países costeros** situados entre **Guinea** y **Nigeria** las lluvias han comenzado a principios de marzo y permitieron la siembra de la cosecha de maíz de 2004, sobre todo en las zonas meridionales. En 2003 se obtuvieron cosechas de cereales sin precedentes en **Benin**, **Togo** y **Nigeria**, mientras que en **Côte d'Ivoire**, **Ghana** y **Liberia** la producción fue inferior a la media. La producción total de cereales secundarios en 2003 en los ocho países costeros del Golfo de Guinea se estima en aproximadamente 25 millones de toneladas,

volumen prácticamente inalterado con respecto a la cosecha superior a la media del año pasado.

En **África central**, se ha comenzado a sembrar la cosecha principal de maíz de 2004, que se recogerá a partir de julio, en el **Camerún** y en la **República Centroafricana**. En 2003, la producción de cereales en la subregión fue de un nivel medio de alrededor de 2.7 millones de toneladas.

En la subregión **africana oriental**, ha terminado la recolección de las cosechas de cereales secundarios de la temporada principal de 2003, y de la mayor parte de la temporada secundaria de 2003/04. La producción total de la subregión en 2003 se estima en un nivel excelente de aproximadamente 23 millones de toneladas, un 21 por ciento más que la cosecha de 2002. En **Etiopía**, aunque la cosecha secundaria todavía no se ha sembrado, sus resultados no influirán demasiado en la estimación total para 2003, que ahora se cifra en 8,1 millones de toneladas, muy superior a la producción media de los cinco años anteriores. Ello se debe principalmente al aumento de los rendimientos como consecuencia de las lluvias favorables y de la ausencia de importantes brotes de plagas o enfermedades. También se ha obtenido una producción abundante de cereales secundarios en el **Sudán** gracias a un tiempo favorable. En cambio, en **Tanzanía**, la producción de cereales secundarios de 2003 se estima en 3,3 millones de toneladas, un 10 por ciento menos que la cosecha del año pasado y un volumen inferior a la media debido a la falta de lluvias. En **Somalia**, las cosechas de sorgo y maíz de la temporada secundaria "deyr" recogidas últimamente y la de los cereales secundarios de la temporada principal "gu" de 2003, recogida a finales de agosto y principios de septiembre, resultaron menguadas, y la producción total de 2003/04 disminuyó un 28 por ciento con respecto a la cosecha excelente del año anterior, aunque se mantuvo en torno a la media. En **Kenya**, ha comenzado la campaña agrícola principal de "lluvias largas" de 2004, con perspectivas iniciales favorables. Ha terminado la recolección de la cosecha secundaria de cereales de "lluvias cortas" de 2003/04, que representa aproximadamente un 15 por ciento de la producción anual, y la producción de maíz se estima en un volumen ligeramente inferior a la media de 360 000 toneladas. En total, la producción de maíz de 2003/04 se estima en un volumen cercano a los 2,4 millones de toneladas, en torno a la media de los cinco años anteriores.

En el **África austral**, las perspectivas para las cosechas de cereales secundarios de 2004 que están a punto de recogerse han mejorado gracias a las lluvias abundantes recibidas en febrero y marzo. Sin embargo, debido al retraso de la estación de las lluvias y al tiempo seco imperante en las partes norderocales de **Sudáfrica**, la FAO pronostica la producción total de cereales secundarios de la subregión en 15 millones de toneladas, alrededor de un 12 por ciento menos que la producción media del año pasado. El pronóstico de la producción total de maíz es de 13,3 millones de toneladas. En **Sudáfrica**,

el mayor productor de la subregión, el pronóstico oficial relativo a la producción de maíz se ha revisado al alza a 7,7 millones de toneladas, lo que significa todavía una merma del 21 por ciento con respecto al año anterior. La producción de maíz de **Zimbabwe** se prevé en alrededor de 1 millón de toneladas, lo que indica una ligera recuperación respecto de los niveles muy bajos de los dos años anteriores, debido principalmente a unas condiciones atmosféricas mejoradas. Las perspectivas para los cereales secundarios son en general favorables en **Zambia** y **Mozambique**, pero desfavorables en **Lesotho** y **Swazilandia** afectados por la sequía.

En **América del Sur**, se han comenzado a recoger los cereales secundarios de 2004 en los principales países productores del sur. La producción total de la subregión se pronostica en 76 millones de toneladas (incluidos 68 millones de toneladas de maíz), menos que la cosecha sin precedentes del año pasado pero todavía superior a la media. En **Brasil**, donde la cosecha de maíz de la temporada principal de 2004 se está recogiendo en los estados del centro sur, los pronósticos oficiales indican una producción de 34,2 millones de toneladas, volumen prácticamente inalterado con respecto a la producción de la temporada principal de 2003. En cambio, en **Argentina**, los pronósticos oficiales indican una disminución del 18 por ciento de la cosecha de maíz de 2004 a 12,4 millones de toneladas, a causa del tiempo seco que dio lugar a una reducción de la superficie plantada, y en parte también a una disminución de los rendimientos medios obtenidos.

En los **Estados Unidos**, la siembra de la mayor parte de la cosecha de maíz de 2004 comenzará a partir de abril. En esta fase inicial, y suponiendo condiciones atmosféricas en general normales durante la campaña, se pronostica provisionalmente en 2004 una producción total de cereales secundarios (principalmente maíz) situada en torno a la media. La estimación definitiva de la cosecha de cereales secundarios de 2003 es de 276 millones de toneladas, casi un 13 por ciento más que la mala cosecha del año anterior y un volumen superior a la media de los últimos cinco años. En **Canadá**, las perspectivas iniciales para 2004 indican una producción de cereales secundarios cercana al nivel del año anterior y apenas superior a la media quinquenal.

En **Europa**, aunque todavía es demasiado temprano para pronosticar con precisión las cosechas principales de cereales secundarios de primavera y verano, se prevé, como en el caso del trigo, una fuerte recuperación de la producción tras el nivel bajo afectado por la sequía del año pasado. Se espera un fuerte incremento especialmente en los países de la **UE**, en los que la superficie sembrada con cebada y maíz de primavera debería de aumentar tras la decisión tomada por la CE el año pasado de reducir, de 10 a 5 por ciento, el requisito obligatorio de detracción de tierras. En cuanto a los **países de Europa Central y Oriental**, las primeras informaciones suponen principalmente un retorno a

niveles de producción situados en torno a la media, lo que significa un aumento importante en varios países con respecto a 2003. En la **CEI europea**, la superficie plantada con cereales secundarios de invierno se estima superior a la del año pasado y semejante a la cosecha abundante de 2002. Sin embargo, la mayor parte de los cereales secundarios se siembra en primavera (abril y mayo). Suponiendo un tiempo normal, la cosecha debería recuperarse con respecto al volumen muy reducido del año pasado.

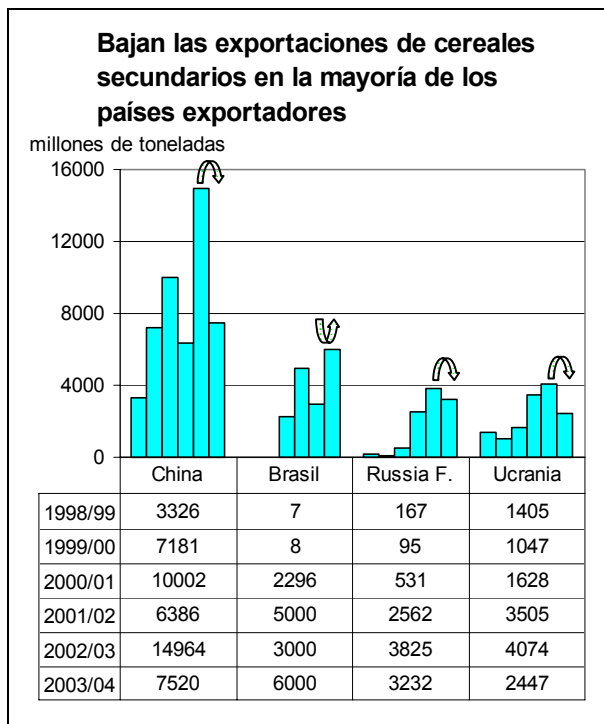
En **Australia**, las perspectivas iniciales para la cosecha de cereales secundarios de verano de 2004 (principalmente sorgo) son muy favorables gracias a unas buenas lluvias recibidas en las principales zonas productoras.

Continúa la atonía del comercio mundial por tercera campaña consecutiva

El comercio mundial de cereales secundarios en 2003/04 (julio/junio) se pronostica en 105 millones de toneladas, volumen ligeramente superior al pronosticado en noviembre y prácticamente inalterado respecto de las dos campañas anteriores, a pesar de un aumento repentino registrado en las importaciones de algunos países de Europa. Se pronostica que el comercio internacional de maíz se mantendrá constante en alrededor de 79 millones de toneladas, pero el de cebada disminuirá ligeramente a 15,5 millones de toneladas y el de sorgo aumentará marginalmente a 7,5 millones de toneladas. También se pronostica que el comercio de la avena, el centeno y el mijo se mantendrá en gran parte sin modificaciones en 1,8 millones de toneladas, 1,2 millones de toneladas y 160 000 toneladas, respectivamente.

Aunque en total las variaciones registradas en el comercio de este año parecen mínimas, a escala regional y nacional se están produciendo cambios importantes. Es probable que las importaciones disminuyan en casi todas las regiones, salvo en Europa y América Latina. En Europa, las importaciones totales se pronostican en 11 millones de toneladas, 50 por ciento más que en la campaña anterior. En la UE, se pronostica que las importaciones (principalmente maíz y sorgo) aumentarán en un 50 por ciento a su nivel más alto en 15 años, debido principalmente a una merma del 12 por ciento de la producción de 2003 y a una gran escasez de suministros de trigo forrajero. Los déficit de la producción menguada a causa de la sequía del año pasado también han aumentado las necesidades de importación en algunos países no pertenecientes a la UE, especialmente la Federación de Rusia, Polonia y Hungría. Con respecto a los países de América Latina y el Caribe, se pronostica un aumento de las importaciones de sorgo de parte de México debido a una fuerte demanda de piensos.

En América del Norte, se prevé que la fuerte recuperación de la producción en Canadá redunde en una disminución de más de 2,6 millones de toneladas de importaciones, equivalentes al 60 por ciento. En



Asia, se pronostica que las importaciones totales disminuirán en alrededor de 1 millón de toneladas, a 57 millones de toneladas. La disminución se debe, en parte, a la menor demanda de importaciones de maíz, debida a una contracción de la producción avícola en países afectados este año por brotes de la peste aviar. No obstante, se prevé que algunos países asiáticos incrementarán sus importaciones en la presente campaña: en particular, se pronostica un aumento fuerte de las compras de cebada de parte de la República Islámica del Irán y Arabia Saudita como consecuencia de la creciente demanda de piensos. Las importaciones totales de África se cifran aproximadamente en 14 millones de toneladas, lo que representa una disminución de al menos 2 millones de toneladas respecto del año anterior. Las cosechas abundantes de cebada obtenidas en algunos países del África del norte se traducirían en una fuerte disminución de las importaciones de cebada. En la región subsahariana, es probable que las importaciones de maíz de Sudáfrica desciendan con respecto a la campaña anterior, dado el ritmo más lento de las compras efectuadas en lo que va de la presente campaña y el hecho de que el precio del maíz local sea más bajo que los precios internacionales, lo que hace improbable que se efectúen grandes importaciones antes de que comience la próxima campaña.

Con respecto a las exportaciones, la situación es muy similar a la del trigo en el sentido de que la recuperación de la producción en los exportadores principales, salvo la UE, probablemente se traduzca en un aumento de las ventas y, por consiguiente, en una reconquista de su participación en el mercado mundial. El aumento mayor debería de registrarse en los Estados Unidos que, con un aumento de más de 6 millones de toneladas de sus envíos totales con

respecto al volumen reducido del año anterior, se situaría en casi 54 millones de toneladas. En cambio, como se indica en el gráfico, de entre los nuevos exportadores se pronostica que solamente Brasil aumentará sus exportaciones a un volumen máximo de más de 6,0 millones de toneladas, sostenido por una producción de maíz sin precedentes. En cambio, es probable que en China la escasez de suministros reduzca a la mitad sus exportaciones de maíz en la presente campaña, en tanto que las exportaciones de Ucrania podrían también disminuir de forma pronunciada como consecuencia de los altos precios internos.

Aumenta la utilización de cereales secundarios para piensos y usos industriales

Según se prevé, en 2003/04 la utilización mundial de cereales secundarios aumentará en un 3 por ciento, a 950 millones de toneladas. La mayor demanda de piensos unida a una utilización sin precedentes de cereales secundarios para la producción de etanol en los Estados Unidos figuran entre los factores principales que explican el aumento. Mientras en Australia, Canadá y los Estados Unidos la fuerte recuperación de la producción total de cereales secundarios debería permitirles satisfacer el crecimiento previsto de su demanda de piensos, en Europa la difícil situación del suministro de trigo ha determinado un aumento de la utilización de cereales secundarios para piensos en algunos mercados, sobre todo en la UE.

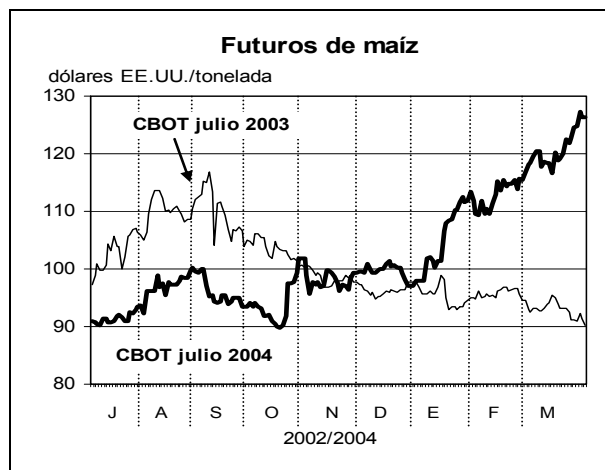
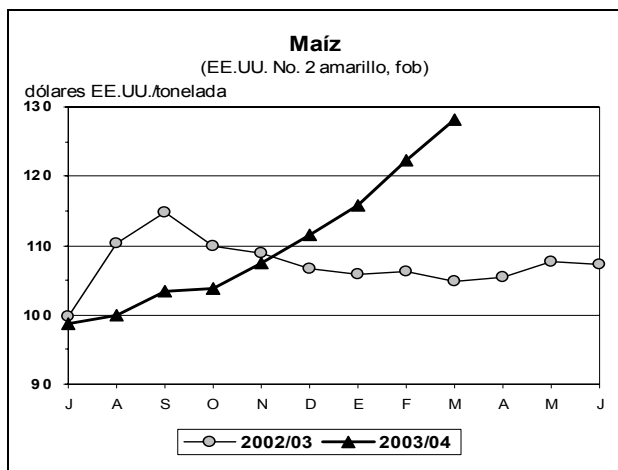
Descienden las existencias también entre los grandes exportadores

Las existencias mundiales de cereales secundarios para las campañas comerciales que terminan en 2004 se cifran en 152 millones de toneladas, 23 millones de toneladas menos que sus niveles de apertura. Las existencias totales de cereales secundarios que poseen los cinco principales exportadores se pronostican en 46 millones de toneladas, 8 millones de toneladas menos que en la campaña anterior. A pesar de la recuperación de la producción en los Estados Unidos, es probable que sus existencias finales acusen una disminución como consecuencia de la recuperación de la utilización interna y el aumento de

las exportaciones. También se pronostica una fuerte disminución de las existencias en la UE, debido a las malas cosechas obtenidas en 2003 y a la fuerte demanda interna. No obstante, la fuerte reducción prevista en las existencias mundiales se debería en su mayor parte nuevamente a China, cuyas existencias disminuirían según los pronósticos en otros 18 millones de toneladas como consecuencia de una merma de la producción, del aumento de la utilización interna y de las continuas exportaciones.

La escasez de los suministros aumenta los precios

Desde que comenzó la actual campaña comercial en junio los precios de las exportaciones de la mayor parte de los cereales secundarios han ido aumentando constantemente. A partir de mediados de octubre de 2003, los precios internacionales del maíz comenzaron a subir hasta superar incluso los niveles de la campaña anterior, en respuesta a la escasez de los suministros y a una fuerte demanda. Aunque en América del Norte y Asia los brotes de enfermedades de animales (la EEB y la peste aviar) han atenuado en cierta medida la demanda de cereales forrajeros, los precios continuaron viéndose sostenidos por la disminución de las ventas de China, el volumen extremadamente bajo de las existencias en los Estados Unidos y los continuos repuntes de los precios de la soja. En marzo, el precio de exportación del maíz de los Estados Unidos (amarillo No.2 de los Estados Unidos) alcanzó un promedio de 128 dólares EE.UU. por tonelada, lo que representa un aumento de aproximadamente 24 dólares EE.UU. por tonelada desde octubre y de 23 dólares EE.UU. por tonelada, o sea un 22 por ciento, con respecto al mes correspondiente del año pasado. Asimismo, a finales de marzo los futuros de maíz para julio de 2004 aumentaron en el mercado de productos agrícolas de Chicago (CBOT) a 36 dólares EE.UU. por tonelada con respecto al período correspondiente de la campaña anterior. Aunque es probable que los precios del maíz se mantengan fuertes durante un tiempo, podrían bajar algo con respecto a los niveles actuales debido a las cosechas superiores a lo previsto obtenidas en Argentina y a los pronósticos mejorados sobre las cosechas de Sudáfrica.



Arroz

Producción de Arroz

	2003 estim.	2004 pronóst.	2004 cf 2003
	(millones de toneladas)		%
ASIA	538.1	556.8	3.5
Bangladesh	39.5	40.5	2.4
Camboya	4.7	4.7	0.0
China ^{1/}	167.5	178.8	6.7
India	131.9	136.0	3.1
Indonesia	52.1	53.1	2.0
Irán, Rep. Islámica	3.3	3.4	2.0
Japón	9.7	10.7	9.6
Corea, Rep. de	6.0	6.7	11.4
Myanmar	24.6	23.0	-6.7
Pakistán	7.3	7.6	4.1
Filipinas	14.0	14.6	4.1
Tailandia	26.8	27.5	2.5
Viet Nam	34.5	34.2	-0.9
ÁFRICA	17.8	17.9	0.3
África del Norte	6.2	6.2	0.4
Egipto	6.2	6.2	0.4
África subsahariana	11.6	11.6	0.2
África occidental	7.1	7.2	1.6
Nigeria	3.4	3.5	2.9
África central	0.4	0.4	-0.3
África oriental	0.9	1.0	8.7
África austral	3.1	3.0	-5.5
Madagascar	2.8	2.7	-5.4
AMÉRICA CENTRAL	2.3	2.4	6.3
México	0.3	0.3	10.7
AMÉRICA DEL SUR	19.7	21.9	11.6
Argentina	0.7	0.9	30.9
Brasil	10.4	12.5	20.4
Colombia	2.5	2.6	2.0
AMÉRICA DEL NORTE	9.0	9.8	8.9
Estados Unidos	9.0	9.8	8.9
EUROPA	3.2	3.3	2.8
UE	2.7	2.7	1.7
OCEANIA	0.4	0.6	51.2
Australia	0.4	0.6	53.5
TOTAL MUNDIAL	590.5	612.8	3.8
Países en desarrollo	567.4	587.5	3.5
Países desarrollados	23.1	25.3	9.5

Fuente: FAO. **Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados. ^{1/} Incluida la provincia de Taiwán.

Según estimaciones provisionales, la producción arrocerá aumentará en 2004 en un 3 por ciento

El primer pronóstico de la FAO relativo a la producción arrocerá en 2004 indica un aumento del 4 por ciento con respecto a la campaña anterior, a 613 millones de toneladas, que sería el nivel más alto que se recuerde. Pero se trata de un pronóstico todavía muy provisional, dado que en los principales países productores del hemisferio norte la campaña no comenzará hasta mediados de año.

Sin embargo, los resultados iniciales de las cosechas que se están recogiendo actualmente en algunos países del hemisferio sur ya apuntan a un aumento de 3 millones de toneladas con respecto a la campaña anterior, situándose en 81 millones de toneladas. En la zona ecuatorial y hacia el sur, las perspectivas son positivas hasta ahora en Indonesia así como en Malasia donde se han destinado al cultivo del arroz aproximadamente 400 000 hectáreas de tierras nuevas. En cambio, en Sri Lanka la sequía imperante durante el período de siembra ha limitado el potencial de producción. En África, la campaña está muy avanzada en Madagascar, Mozambique y Tanzania. En Madagascar, la producción de este año podría descender debido a un comienzo de la temporada en condiciones deficientes y al efecto de dos ciclones que castigaron el país en una fase crítica del desarrollo de los cultivos. En Tanzania se prevé una recuperación con respecto al déficit del año pasado.

Los precios altos del año pasado alentaron las plantaciones en la mayor parte de América del Sur. Unas condiciones de crecimiento favorables han reforzado ulteriormente las perspectivas para Argentina, Brasil y Uruguay. En cambio, la sequía debería redundar en perjuicio de la producción del Ecuador y el Perú. Las escasas asignaciones de agua a los productores de Australia limitaron nuevamente este año las plantaciones, pero fueron suficientes para sostener un incremento del 54 por ciento de la producción respecto de los resultados funestos de la última campaña.

Los pronósticos iniciales relativos a la producción arrocerá de 2004 en los países del hemisferio norte se basan principalmente en las políticas gubernamentales vigentes, en las expectativas de precios favorables al productor y en condiciones de crecimiento "normales". En Asia, se prevé que a China y la India corresponderá una gran parte del incremento previsto en la producción mundial. En China, el aumento de los precios internos ha suscitado la preocupación de una escasez inminente, que ha llevado al gobierno a emprender algunas iniciativas destinadas a aumentar la producción. En Bangladesh, Indonesia, Filipinas y la República Islámica del Irán se prevén considerables aumentos de la producción acordes con las políticas expansionistas de esos países. La producción debería recuperarse en el Japón y la República de Corea, donde unas condiciones atmosféricas adversas obstaculizaron el desarrollo de los cultivos en la última campaña. Unos incentivos fuertes en los precios también deberían impulsar el sector en Tailandia y Pakistán. En cambio, Viet Nam ha reducido para la presente campaña el objetivo de producción, debido a una pérdida del 10 por ciento de su cosecha de invierno y primavera causada por la sequía. En Myanmar, también se prevé que los trastornos causados por los cambios repentinos de las políticas y

la consiguiente caída de los precios internos deprimirán la producción. Según se prevé, en África la producción crecerá moderadamente, aunque los esfuerzos desplegados por el gobierno para promover el sector podrían dar lugar a algunos incrementos en Ghana, Malí y Nigeria. Los precios altos también deberían sostener el crecimiento en Egipto. En América Central y el Caribe, se prevén aumentos en México, gracias a la introducción de nuevos programas que garantizan un ingreso mínimo a los productores.

Los precios altos de las importaciones deberían también impulsar la producción en Costa Rica, Nicaragua y Panamá. En cuanto al resto del mundo, los Estados Unidos han pronosticado una producción sin precedentes en 2004, previendo que los productores respondan a los precios altos aumentando las siembras. Actualmente se prevén pocos cambios en la producción de la UE, aunque se plantean algunas incógnitas en torno a la aplicación del nuevo régimen de políticas a partir de septiembre.

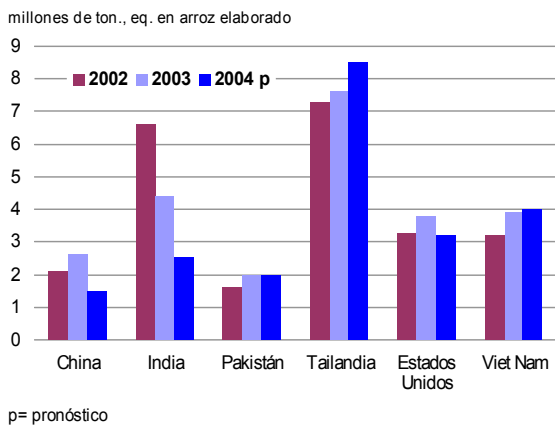
Conferencia de la FAO sobre el arroz

El 12 y 13 de febrero de 2004 la FAO realizó una conferencia internacional sobre el arroz para celebrar el Año Internacional del Arroz. Participaron en la reunión representantes de los gobiernos, de las organizaciones no gubernamentales y del sector privado.

La conferencia debatió asuntos relacionados con el producto desde una perspectiva técnica y económica, destacando los esfuerzos que se están desplegando a escala nacional e internacional para superar las principales limitaciones que afectan a la producción y aprovechar las oportunidades para aumentar la eficacia y sostenibilidad de los sistemas de producción basados en el arroz. La conferencia analizó también asuntos relacionados con las posibilidades de la ciencia y de las nuevas tecnologías, como la biotecnología, para mejorar la eficacia de la producción arrocerá.

Las presentaciones realizadas en la conferencia y los documentos de referencia pueden consultarse en el sitio web del Año Internacional del Arroz: <http://www.fao.org/rice2004/es/e-001.htm>

Exportaciones de arroz de los principales exportadores



En 2004 se prevé una fuerte contracción del comercio internacional del arroz

El pronóstico de la FAO relativo al comercio mundial del arroz en 2004, determinado en gran parte por los resultados de la producción obtenida en 2003, se ha reducido en alrededor de 0,8 millones de toneladas, con respecto al informe anterior, a unos 25,5 millones de toneladas, es decir 2,5 millones de toneladas menos que la estimación correspondiente a 2003. La reducción del pronóstico de 2004 se debe principalmente a un empeoramiento de las perspectivas para las exportaciones de China y la India, que compensa con creces algunas revisiones al

alza efectuadas para Tailandia, Camboya, Egipto, los Estados Unidos y Uruguay.

Según las perspectivas actuales, se prevé que en 2004 China exportará 1,5 millones de toneladas, frente a los 2,6 millones de toneladas del año pasado. En los últimos meses el país ha experimentado fuertes aumentos en los precios del mercado que probablemente induzcan al gobierno, que detenta el monopolio de las exportaciones de arroz, a restringir las ventas al exterior. En la India, la Corporación de Alimentos de la India (CAI) ya ha adoptado medidas destinadas a suspender temporalmente las ventas de exportación, en espera de una evaluación de las existencias reguladoras de la CAI, que se habían agotado totalmente en los dos últimos años. La prohibición coincidió con la aprobación de nuevas normas, que permitirán a los exportadores comprar arroz directamente de los agricultores en vez de tener que comprarlo exclusivamente a través de la CAI. Actualmente se prevé que las ventas del país girarán en torno a los 2,5 millones de toneladas, frente a los 4,4 millones de toneladas exportados en 2003. En enero, también Myanmar prohibió las exportaciones por seis meses. En consecuencia, las exportaciones del país se pronostican en 500 000 toneladas, volumen casi igual al del año pasado pero muy inferior al potencial del país. Se prevé que los envíos de los Estados Unidos pasarán de 3,8 millones de toneladas a 3,2 millones de toneladas, a causa de los altos precios internos y el descenso de las disponibilidades. La limitación de los suministros también deberían restringir las ventas de Australia a 200 000 toneladas,

o sea alrededor de una tercera parte de los niveles "normales". Análogamente, se prevé una disminución de las exportaciones del Japón y de la República de Corea, que en su mayor parte consisten en ayuda alimentaria, debido al déficit de producción de la última campaña y a la disminución de las existencias. En cambio, los envíos del Pakistán deberían de mantenerse en el orden de los 2 millones de toneladas, especialmente si el gobierno mantiene las subvenciones al transporte, mientras que las ventas de Tailandia y Viet Nam, los dos principales exportadores de arroz, aumentarán según las previsiones oficiales a 8,5 millones de toneladas y 4,0 millones de toneladas, respectivamente. Ahora bien, el volumen de las exportaciones de Viet Nam dependerá decisivamente del volumen de la cosecha de invierno y primavera que se está recogiendo actualmente. La escasez de suministros ya indujo al gobierno a advertir a los exportadores que no firmaran nuevos contratos que exijan entregas antes de la próxima cosecha de junio. En cuanto al resto del mundo, unas cosechas favorables y el aumento de los precios internacionales deberían de impulsar los envíos de Argentina, Uruguay y Egipto.

La reducción del pronóstico de las importaciones mundiales en 2004 se debe a algunos ajustes que tienen en cuenta las perspectivas de precios y fletes más elevados y la disminución de las disponibilidades en China y la India. Por ejemplo, se ha rebajado el pronóstico de las importaciones totales de los países africanos, que provienen en parte de esos dos países. Al tiempo que se aumentó el pronóstico de las importaciones de China, debido a las noticias divulgadas sobre la intensificación de las importaciones transfronterizas de arroz.

Ahora se prevé un descenso de las importaciones de los países asiáticos con respecto a 2003, debido principalmente a un debilitamiento de la demanda de Bangladesh y Filipinas a raíz de las excelentes cosechas obtenidas en 2003, y de Indonesia, donde se prohibieron las importaciones desde el 20 de enero hasta el 30 de junio. Pese al anuncio reciente de la liberalización de las importaciones de arroz por parte de la República Islámica del Irán, la imposición de aranceles altos (aranceles ad valorem del 100 por ciento más un derecho discrecional por este año de aproximadamente 190 dólares EE.UU. por tonelada) y una disponibilidad interna mejorada deberían traducirse también en una disminución de los envíos al país. Es probable que la disminución de las corrientes de ayuda alimentaria reduzcan las entregas totales de arroz a la República Democrática del Congo. En cambio, se prevé que Iraq, donde el control de la adquisición de cereales alimentarios pasó en abril del Programa Mundial de Alimentos al Ministerio de Comercio del país, importará 1 millón de toneladas, frente a las 700 000 toneladas importadas el año pasado. Se prevé que China (Continental) comprará alrededor de 1,2 millones de toneladas, el volumen mayor desde 1995. En África, es probable que vuelvan a descender este año las importaciones totales de

arroz, especialmente si continúan subiendo los precios y los fletes mundiales, correspondiendo a Côte d'Ivoire, Nigeria y el Senegal una gran parte de la contracción. Sin embargo, se pronostica que las entregas a Ghana y Madagascar aumentarán para compensar los déficit de producción de la última campaña. En América Latina y el Caribe, Brasil rebajó el pronóstico oficial de las importaciones a 550 000 toneladas, frente a más de 1 millón de toneladas importadas en 2003, en previsión de una buena cosecha de arroz en 2004. Sin embargo, se prevé que las entregas tanto a la República Dominicana como al Perú aumenten considerablemente, para compensar la disminución de los suministros internos. En cuanto a los otros principales mercados del arroz, se prevé un aumento de las entregas a los Estados Unidos, atraídas por los altos precios internos. También aumentaría sus compras la Federación de Rusia, debido especialmente a que a partir del 20 de marzo el arancel del 10 por ciento no estaría sujeto a un valor mínimo de 30 euros por tonelada, a menos que se prorrogara dicha disposición. Según pronósticos provisionales, las importaciones de la UE seguirán siendo del orden de las 700 000 toneladas, aunque el hecho de que los precios de intervención se reduzcan a la mitad a partir de septiembre de 2004 podría traducirse en derechos de importación variables mucho más bajos.

En general, el consumo de arroz se mantendrá estable en 2004

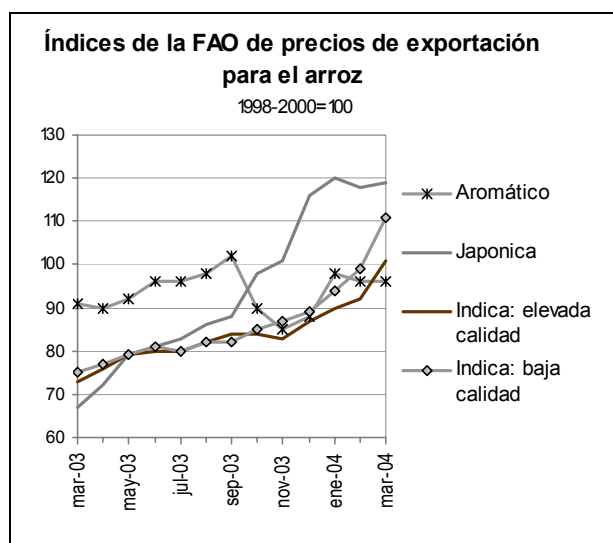
Se pronostica que la utilización mundial de arroz alcanzará los 415 millones de toneladas, aproximadamente, en equivalente en arroz elaborado, con pocas modificaciones con respecto al año anterior. La mayor parte se utilizará para el consumo humano que fluctuará, según las estimaciones, en torno a los 368 millones de toneladas. El consumo humano de arroz se pronostica en 58,6 kilogramos per cápita en 2004, volumen ligeramente inferior a los 58,7 kilogramos del año pasado. Es probable que este año los consumidores tengan que hacer frente a un aumento de los precios, que en los principales países importadores se verá agravado por aumentos fuertes en los fletes.

Las existencias remanentes mundiales descenderán por cuarto año consecutivo

Dado que las previsiones indican nuevamente que la utilización mundial de arroz superará a la producción, se pronostica que al cierre de la campaña comercial que termina en 2004 las existencias mundiales de arroz descenderán a 102 millones de toneladas, frente a los 120 millones de toneladas de la última campaña. Como en los años anteriores, es probable que a China se deba una gran parte de la contracción, ya que sus existencias podrían disminuir al final de la campaña, pasando de 78 millones de toneladas a 62 millones de toneladas. Entre los principales exportadores, se prevé una disminución en Australia, Egipto, Tailandia y los Estados Unidos. También deberían de disminuir las

reservas de arroz en algunos de los principales países importadores, con inclusión de la República Islámica del Irán y Filipinas, debido en parte a una disminución de las perspectivas para las importaciones, así como en el Japón, la República de Corea, debido a los déficit de producción de la última campaña. En cambio, las existencias remanentes podrían aumentar algo en la India, aunque manteniéndose muy por debajo de los niveles históricos, y en Myanmar, pero en Viet Nam cambiarían poco.

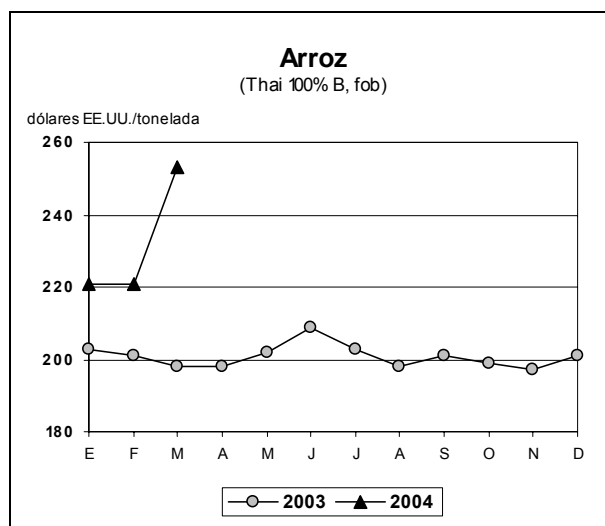
Los precios internacionales del arroz seguirán aumentando



Los precios del arroz se recuperaron fuertemente durante la mayor parte de 2003, como puede observarse en el índice de precios de exportación de la FAO para el arroz (1998-2000=100) que alcanzó un promedio de 82 puntos para todo el año, frente al promedio de 72 puntos registrado en 2002. La fuerza de los precios se mantuvo en los primeros meses de 2004 debido a que los suministros escasearon en los principales países exportadores. En marzo de 2004, el índice alcanzó un promedio de 109 puntos, el más alto desde febrero de 1999, y 20 puntos más que el valor registrado en octubre.

Aunque los últimos cinco meses coincidieron con la recolección de las cosechas principales de arroz en los

principales países exportadores, los precios de todos los tipos y calidades de arroz han seguido una tendencia ascendente a partir de octubre. Por ejemplo, dentro del sector del arroz índica de alta calidad, el precio del Thai 100% B pasó de 199 dólares EE.UU. por tonelada en octubre del año pasado a 253 dólares EE.UU. por tonelada en marzo de este año, habiéndose registrado un aumento incluso más fuerte para el arroz procedente del Pakistán. Con respecto al arroz índica de calidad inferior, las cotizaciones del Thai A1 Super pasaron de 158 dólares EE.UU. a 213 dólares EE.UU. durante el mismo período, sostenidas por el alejamiento del mercado por parte de los exportadores de Myanmar y la India. Los aumentos particularmente fuertes de los precios afectaron también al arroz de grano mediano, de suerte que el subíndice de los precios del arroz japónica subió 21 puntos entre octubre y marzo. El aumento fue menos pronunciado en el caso de los precios del arroz aromático, cuyo índice aumentó 6 puntos en el mismo período.



Según se prevé, los precios internacionales del arroz aumentarán ulteriormente en los meses venideros, especialmente si China, que no recogerá su cosecha de arroz temprano antes de junio, intensificara sus compras. Sin embargo, la presión se vería mitigada si Myanmar o la India levantaran las restricciones impuestas a las exportaciones de arroz.

Utilización mundial de cereales

Utilización mundial de cereales

	2001/02	2002/03	2003/04 pronóst.
	(. . millones de toneladas . .)		
Utilización total			
Total mundial	1 947	1 950	1 971
Países en desarrollo	1 181	1 185	1 213
Países desarrollados	766	765	759
Consumo humano ^{1/}			
Total mundial	969	975	990
Países en desarrollo	795	801	816
Países desarrollados	174	174	174
Para piensos			
Total mundial	714	710	711
Países en desarrollo	265	267	275
Países desarrollados	449	443	436
Otros usos ^{2/}			
Total mundial	263	265	270
Países en desarrollo	121	116	121
Países desarrollados	143	149	148

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Para consumo humano directo. ^{2/} Entre los otros usos figuran semillas, usos industriales y desechos.

La utilización de cereales aumenta en 2003/04 pero se mantiene por debajo de la tendencia a largo plazo

La utilización mundial de cereales en 2003/04 se pronostica en 1 971 millones de toneladas, un 1 por ciento más que en 2002/03 pero todavía ligeramente por debajo de la tendencia decenal. Pese a un aumento importante de los precios internacionales de los cereales en lo que va de la campaña comercial 2003/04, se prevé que la utilización mundial de cereales aumentará más rápidamente que en 2002/03, sostenida en parte por una fuerte recuperación de la utilización de cereales para piensos y para usos industriales en los Estados Unidos.

En general, se prevé que el crecimiento del **consumo humano** mundial de **cereales** en 2003/04 se mantenga al ritmo del crecimiento demográfico, de

suerte que el consumo total aumente a 990 millones de toneladas. Por consiguiente, se pronostica que el consumo humano de cereales se mantendrá estable en alrededor de 157 kilogramos per cápita. Análogamente, es probable que en los PBIDA, como grupo, el consumo humano se mantenga estable en 165 kilogramos per cápita, gracias a las cosechas superiores a la media obtenidas en algunos países.

La **utilización** total de cereales para **pienso** en 2003/04 se pronostica en 711 millones de toneladas, casi igual que el volumen reducido de la campaña anterior. La recuperación de la producción de cereales secundarios en los Estados Unidos está contribuyendo a satisfacer la demanda de piensos de la presente campaña que, según los pronósticos, aumentará a pesar del descubrimiento en diciembre de la presencia de encefalopatía esponjiforme bovina. También se pronostica un aumento apreciable de la utilización de cereales para piensos, especialmente maíz, en el Brasil a causa de la abundancia de los suministros y de la fuerte demanda del sector avícola. En cambio, en Europa y la CEI el alza de los precios de los cereales ha redundado en una importante disminución de la utilización de cereales para piensos en esas regiones. Esto es evidente especialmente en el caso del trigo, cuya utilización para piensos disminuirá según los pronósticos en un 15 por ciento en Europa. También se considera que disminuirá significativamente la utilización de piensos en los países de la CEI, sobre todo Ucrania, debido a que los agricultores prefieren matar el ganado y los cerdos antes que alimentarlos con cereales forrajeros caros. Además, la rápida difusión de la letal peste aviar en Asia, donde desde enero se han eliminado millones de aves, está deprimiendo la demanda de cereales forrajeros para la producción avícola en los países afectados.

Según las estimaciones, la utilización de cereales para **otros usos**, incluidos las pérdidas poscosecha, las semillas y los usos industriales, han alcanzado en 2003/04 el nivel máximo de 270 millones de toneladas. Aunque el aumento de la producción de arroz y cereales secundarios en 2003 daría lugar también a un aumento de las pérdidas poscosecha, la característica más notable consiste en el aumento de la utilización industrial de los cereales, principalmente maíz, que ha ido creciendo constantemente en los últimos años. El incremento de los usos industriales se limita principalmente a China y los Estados Unidos, debido principalmente a la creciente demanda de la producción de etanol basada en el maíz.

En los Estados Unidos, la utilización industrial del maíz continúa aumentando, principalmente para la producción de etanol. Teniendo en cuenta las cifras oficiales más recientes, el maíz utilizado para producir combustibles basados en el etanol alcanzará, según los pronósticos, un nuevo récord de alrededor de 29 millones de toneladas, 4 millones de toneladas más

que en 2002/03, lo que representa un incremento del 150 por ciento en 10 años. En cuanto a otros usos industriales, la utilización del maíz para la obtención de jarabes de maíz rico en fructosa debería de mantenerse en torno a los 13,6 millones de toneladas, mientras que la utilización del almidón probablemente aumente ligeramente a alrededor de 6,6 millones de toneladas.

Consumo humano per capita de cereales

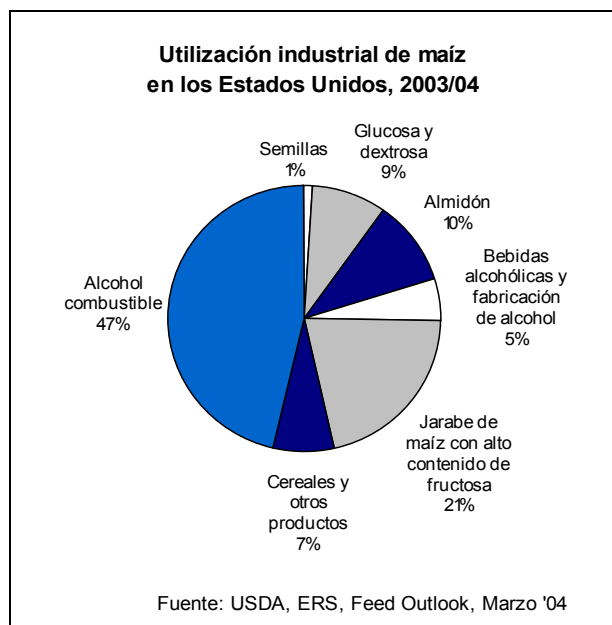
	2001/02	2002/03	2003/04 pronóst.
	(. kg. por persona)		
Países en desarrollo	165	164	165
Países desarrollados	132	131	131
TOTAL	158	157	157
Países con bajos ingresos y déficit de alimentos (excluida la China e India)	166	165	165
	(158)	(158)	(159)
Trigo	70	70	70
Cereales sec.	29	28	29
Arroz (elabor.)	59	59	59

Fuente: FAO

Examen de la utilización mundial de cereales en 2002/03

La **utilización total de cereales** a escala mundial en 2002/03 se estima en 1 950 millones de toneladas, sólo 3 millones de toneladas más que en 2001/02 y un 0,4 por ciento menos que la tendencia decenal. En su mayor parte, el crecimiento lento de la utilización total de cereales en 2002/03 se debió a una disminución de la utilización total de cereales secundarios en América del Norte y Australia.

El consumo humano **total** de cereales en 2002/03 (excluidos los usos indirectos, como su utilización para la obtención de alcohol, almidones y edulcorantes) se estima en 975 millones de toneladas, sólo un 0,6 por ciento más que en la campaña anterior (véase el recuadro "Modelos dietéticos respecto de los cereales"). El crecimiento del consumo humano ha sido muy débil en países con una economía fuerte y aumentos de ingresos. En esos países, continúa disminuyendo la proporción de los cereales en las cestas alimentarias, principalmente a favor de los aceites vegetales y los productos pecuarios. Lo cual resulta particularmente evidente en China, el país más densamente poblado del mundo, donde el consumo humano de cereales per cápita ha descendido hasta en 10 kilogramos durante el último decenio, situándose en torno a los 181 kilogramos en 2002/03.



La **utilización mundial** de cereales para pienso que representa más de una tercera parte de la utilización total de cereales, se contrajo ligeramente en 2002/03 a alrededor de 710 millones de toneladas. Sólo en los Estados Unidos se produjo una disminución importante de alrededor de 11 millones de toneladas, a causa principalmente de la disminución de los suministros y de los precios altos. No obstante, la disminución en los Estados Unidos se vio parcialmente compensada por las continuas expansiones registradas en algunos países asiáticos, especialmente China, así como en la UE.

Los **otros usos** de cereales (para semillas y fines industriales, además de las pérdidas poscosecha) aumentaron por tercera campaña consecutiva. El factor principal que explica este incremento ha sido el aumento de la utilización de maíz para fines industriales, especialmente a raíz de la fuerte demanda de etanol producido en base al maíz en los Estados Unidos.

Modelos dietéticos respecto de los cereales^{1/}

El **trigo** es el principal alimento básico de casi una tercera parte de la población mundial (incluida la mayor parte de los países desarrollados). Entre los países en desarrollo, el trigo ocupa el primer lugar en cuanto a presencia en los alimentos en los países del Cercano Oriente y de África del Norte, en muchos lugares de América Latina, el Pakistán, y norte de la India. También es un alimento básico secundario para más de 3,3 mil millones de personas de las regiones en desarrollo (o sea el 70 por ciento de esta población). El trigo no es un cereal homogéneo. Por ejemplo, en el Cercano Oriente y en África del Norte, así como en algunas partes del Asia meridional (la India y el Pakistán), con el trigo se hace el pan ácimo; en Asia oriental y sudoriental se lo come en forma de fideos; y en África del Norte, como 'cuscús'. El trigo se utiliza también en muchos otros productos, como el pan, las galletas y productos de panadería.

El **arroz** se cultiva en muchas regiones, en condiciones climáticas y edáficas mucho más variadas que cualquier otro cultivo. Se consume casi siempre hervido, sin mayor elaboración que la molienda, lo que contrasta con la mayoría de los demás cereales. No obstante, en algunos países del Lejano Oriente, se pueden encontrar productos elaborados a base de arroz en las dietas, especialmente los fideos de arroz, que compiten hasta cierto punto con los fideos de trigo. El arroz es el cereal principal para unos 3 400 millones de personas en los países en desarrollo.

Entre los principales **cereales secundarios**, el **maíz** representa el alimento básico primario o el principal alimento complementario para mil millones de personas en las regiones en desarrollo, sobre todo en el África subsahariana. En América Latina, está muy extendido el uso de maíz blanco y amarillo para hacer pan ácimo (tortillas), así como el consumo de mazorcas de maíz; mientras que en el África subsahariana el maíz blando se utiliza para elaborar distintos productos, pero sus formas más populares incluyen las pastas amiláceas como las gachas. En el Cercano Oriente la harina de maíz se utiliza habitualmente para hacer pan, mientras que en el Asia oriental y sudoriental (sobre todo en Filipinas e Indonesia) se consume de diversas formas. El **mijo** y el **sorgo** son el producto alimenticio básico para unos 60 millones de personas en las zonas tropicales interiores de África, que los consumen básicamente en forma de productos elaborados, fermentados o sin fermentar. Dichos cereales también forman parte de la dieta de muchas zonas de la India y del Pakistán, donde se utilizan sobre todo para elaborar pan ácimo. Con respecto a los demás cereales secundarios, la **cebada** es popular en África del Norte y el Cercano Oriente, donde se utiliza para hacer pan y como ingrediente que se añade a la sopa. Su consumo también está muy extendido en algunas zonas de Asia oriental (en especial en el Japón y en la República de Corea), donde se añade al arroz. El **centeno** se utiliza comúnmente para hacer pan en muchos países desarrollados, sobre todo en Europa septentrional y oriental, pero también en algunas zonas del África del Norte y el Cercano Oriente.

^{1/} Para un análisis exhaustivo de los cambios dietéticos en relación con los cereales que se han ido produciendo con el tiempo véase el documento Cereales y otros alimentos básicos amiláceos: ¿están cambiando los hábitos de consumo? FAO, 2004, en: <http://www.fao.org/docrep/meeting/007/J1183s/J1183s00.htm>

Ayuda alimentaria

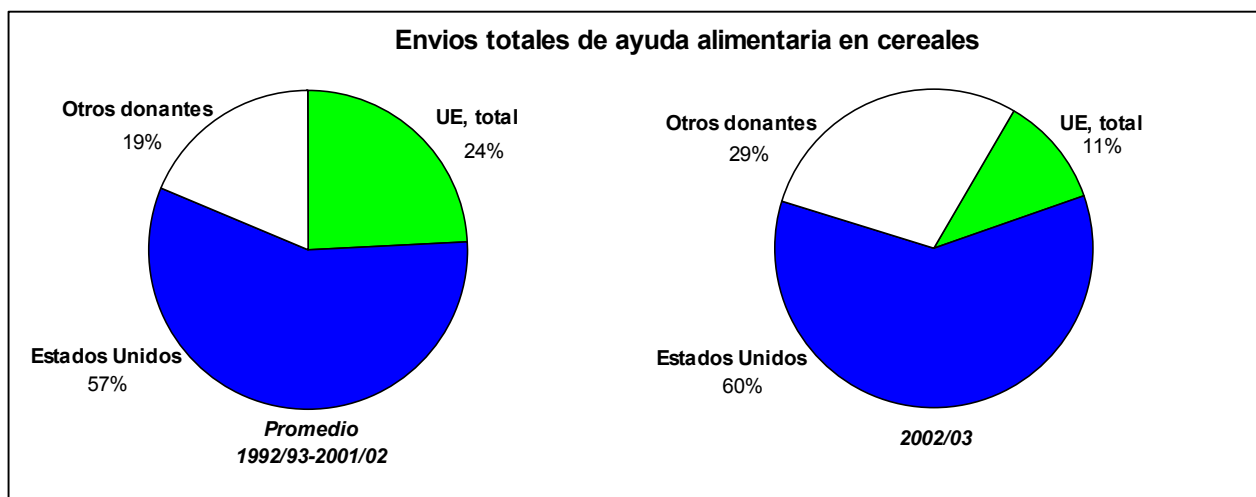
Se prevé una disminución de la ayuda alimentaria en cereales en 2003/04

En vista de la escasez general de los suministros mundiales de cereales, de los fuertes precios internacionales y del aumento de los fletes marítimos, podrían disminuir en 2003/04 (julio/junio) los envíos totales de ayuda alimentaria en cereales. En los Estados Unidos, el donante mayor del mundo, la financiación de la ayuda alimentaria solicitada para el año fiscal 2002/03 en el marco del Título II de la L.P. 480, su programa principal de ayuda alimentaria, se cifró en 1 185 millones de dólares EE.UU., frente a los 850 millones de dólares EE.UU. asignados en el año fiscal 2002 ^{1/}. La financiación solicitada para el año fiscal 2004 sigue siendo, sin embargo, igual a la del año fiscal 2003 ^{2/}. Si se tienen en cuenta solamente las asignaciones presupuestarias es difícil determinar el volumen real de los envíos de ayuda alimentaria de los Estados Unidos en 2003/04, pero, de no aumentar la financiación, el alza pronunciada de los precios unida al aumento de los costos del transporte podría redundar en una disminución de los envíos de ayuda alimentaria en cereales.

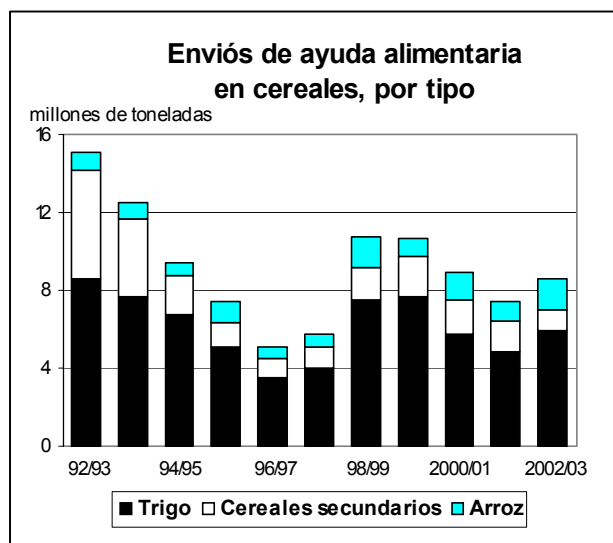
En cambio, con respecto a los otros donantes principales, se ha señalado que desde 2002 Canadá ha ido aumentando sus actividades de ayuda alimentaria, tendencia que debería continuar en 2003/04. Los cereales enviados por la República de Corea desde el comienzo de la presente campaña comercial se acercan a las 577 000 toneladas, 170 000 toneladas más que en 2002/03, destinadas principalmente a la República Democrática del Corea. En diciembre de 2003, el gobierno de la India anunció nuevos donativos de aproximadamente 61 000 toneladas de trigo, y también prometió alrededor de 1 millón de toneladas de trigo al Programa Mundial de Alimentos (PMA) de las Naciones Unidas para distribuir en forma de galletas enriquecidas a los niños en edad escolar de Afganistán.

^{1/} El Título II de la Ley de Desarrollo y Asistencia al Comercio Agrícola de 1954 (Ley Pública 480, conocida también como "Alimentos para la Paz") es administrado por la ADI de los Estados Unidos. Casi la mitad del valor asignado se destina por lo general a la ayuda alimentaria humanitaria de urgencia, que en su mayor parte es en forma de cereales.

^{2/} En los Estados Unidos el año fiscal 2004 comienza el 1 de octubre de 2003.

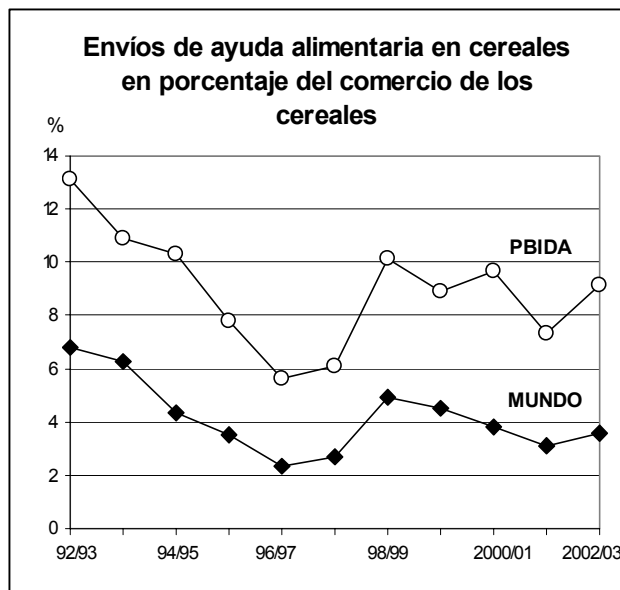


Los envíos de ayuda alimentaria en cereales aumentaron en 2002/03 ^{1/}



El envío total de ayuda alimentaria en cereales en 2002/03 alcanzó los 8,6 millones de toneladas, lo que representa un aumento del 16 por ciento con respecto al escaso volumen de 2001/02 (Cuadro 13 del Apéndice)^{2/}. La mayor parte del incremento se debió a los envíos de trigo que, situados en casi 6 millones de toneladas, superaron en 1 millón de toneladas a los de 2001/02. También los envíos de arroz aumentaron sensiblemente (600 000 toneladas) a 1,6 millones de toneladas. En cambio, los envíos totales de cereales secundarios descendieron 500 000 toneladas a 1,1 millones de toneladas, el volumen más bajo desde 1996/97. Los envíos de los Estados Unidos aumentaron un 6 por ciento a 5,2 millones de toneladas en 2002/03, lo que representó un 60 por ciento del total. La ayuda alimentaria enviada por la República de Corea, uno de los países donantes no tradicionales, alcanzó las 400 000 toneladas de arroz, destinadas totalmente a la República Democrática del Corea.

Los envíos de ayuda alimentaria en cereales a los PBIDA en 2002/03 alcanzaron los 7,4 millones de toneladas, o sea 1,3 millones de toneladas más que en la campaña anterior. En este nivel, la parte correspondiente a los envíos de ayuda alimentaria como porcentaje de las exportaciones a los PBIDA es de alrededor del 9 por ciento, mayor que en 2001/02 pero todavía muy inferior al 13 por ciento de los comienzos de los años noventa. El incremento de los envíos a los PBIDA en 2002/03 se debió principalmente al aumento de los donativos enviados a África y Asia. Los cinco principales países destinatarios de la ayuda alimentaria en cereales fueron Iraq (1,3 millones de toneladas), Etiopía (1,2 millones de toneladas), la República Democrática de Corea (975 000 toneladas), Bangladesh (353 000 toneladas), Afganistán (388 000 toneladas), y Angola (217 000 toneladas).



Los envíos de productos no cereales se mantuvieron casi sin modificaciones en 2002 ^{3/}

En 2002, los envíos totales de ayuda alimentaria en la forma de productos no cereales alcanzaron casi los 1,4 millones de toneladas, volumen ligeramente inferior al del año anterior (Cuadro 15 del Apéndice). Por segundo año consecutivo, la destinación principal de la ayuda alimentaria en productos no cereales fue Pakistán, que recibió 177 000 toneladas, principalmente legumbres y aceites vegetales. Otros destinatarios importantes fueron la República Democrática de Corea, el Afganistán, la India e Indonesia.

La ayuda alimentaria en legumbres representa la mayor parte de la ayuda alimentaria en productos no cereales. En 2002, el envío total de legumbres alcanzó las 762 000 toneladas, aproximadamente, como en 2001. Los envíos de aceites vegetales, otro importante producto de la ayuda alimentaria, disminuyeron un poco. En cambio, en 2002 se registró una fuerte recuperación de los donativos de leche desnatada, debido principalmente al aumento de los envíos de los Estados Unidos.

1/ Las estadísticas más detalladas sobre los envíos de ayuda alimentaria en cereales y no cereales (1970/71-2002/03) pueden consultarse en el sitio web de la FAO: <http://www.fao.org>. En Bases de datos estadísticos, seleccionar FAOSTAT y luego Bases de datos.

2/ Para facilitar las comparaciones entre las entregas de diferentes productos básicos, los cereales elaborados y mezclados se convierten en su equivalente en grano.

3/ Mientras los envíos de ayuda alimentaria en cereales se registran tomando como base el año que va de julio a junio, la ayuda alimentaria en productos no cereales se registra sobre la base del año civil, y a partir de marzo de 2004 se dispone de una información completa solamente para 2002.

Productos no cereales - Envíos de ayuda alimentaria por producto

	1998	1999	2000	2001	2002	Variación de 2001
	(..... miles de toneladas)					
Mantequilla líquida	0,2	0,2	0,2	0,0	0,0	0,0
Frutas secas	0,2	2,4	3,1	2,6	2,8	0,2
Grasas comestibles	8,1	2,2	5,1	8,4	11,6	3,2
Pescados y productos	9,7	15,7	7,8	9,5	10,9	1,4
Carne y productos	9,7	234,5	56,6	18,0	23,2	5,3
Leche	25,2	56,8	95,8	45,2	66,7	21,6
Otros productos lácteos	0,2	1,3	0,9	0,2	1,2	1,0
Legumbres	445,9	1 162,9	606,5	762,5	761,8	-0,7
Azúcar	26,4	29,6	48,2	77,0	34,2	-42,9
Aceite vegetal	353,1	317,6	413,2	494,2	448,8	-45,4
Otros productos	39,1	64,0	67,8	95,3	59,6	-35,7
Total	891,4	1 857,6	1 257,0	1 435,8	1 386,6	-49,2

Fuente: PMA**Nota:** Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

En 2002, la ayuda alimentaria en productos no cereales procedentes de los Estados Unidos, el donante principal, descendió a poco más de 1 millón de toneladas, lo que todavía representa más del 70 por ciento del total. Las legumbres constituyen más de la mitad de todos los envíos de productos no cereales de los Estados Unidos, mientras que a los aceites vegetales corresponde más de una tercera parte. Ahora bien, los donativos de los Estados Unidos en esos dos productos y en azúcar disminuyeron en 2002, mientras que la ayuda alimentaria en forma de carne y de grasas comestibles se redujo a nada.

Novedades relacionadas con el Convenio sobre la Ayuda Alimentaria

En junio de 2003, el Comité de Ayuda Alimentaria (CAA) prolongó por dos años el Convenio sobre la Ayuda Alimentaria. Según el CAA, hasta diciembre de 2003 la ayuda alimentaria total enviada en 2002/03 se estimaba en 9,2 millones de toneladas, en equivalente en trigo, 1 millón de toneladas menos que en 2001/02^{1/}. Sin embargo, los envíos totales fueron superiores al total de los compromisos anuales mínimos de los países miembros del CAA (alrededor de 5 millones de toneladas). Tomando como base las estimaciones del CAA, aproximadamente un 93 por

ciento de la ayuda otorgada en el marco del Convenio se hizo en forma de subvenciones.

Novedades relacionadas con el Programa Mundial de Alimentos

Los envíos de ayuda alimentaria canalizados multilateralmente han aumentado en volumen en los últimos años, alcanzando en 2002/03 un récord de más de 5 millones de toneladas, 42 por ciento más que en 2001/02. El incremento se debe principalmente al continuo crecimiento de la ayuda alimentaria canalizada multilateralmente por conducto del PMA, que en 2002/03 superó los 4 millones de toneladas. Hasta el 1 de marzo de 2004, las contribuciones al PMA confirmadas por la comunidad de los donantes habían alcanzado un valor sin precedente de aproximadamente 3,6 mil millones de dólares EE.UU., de los cuales 2,4 mil millones de dólares EE.UU. para las Operaciones de Urgencia (OU). La ayuda alimentaria destinada a las Operaciones Prolongadas de Socorro y Recuperación (OPSR) se mantuvo en un nivel alto de más de 1 100 millones de dólares EE.UU.

^{1/} En virtud de las normas del CAA, todas las contribuciones de ayuda alimentaria se evalúan y contabilizan en función de su valor comercial en relación con el trigo, es decir "en equivalente en trigo".

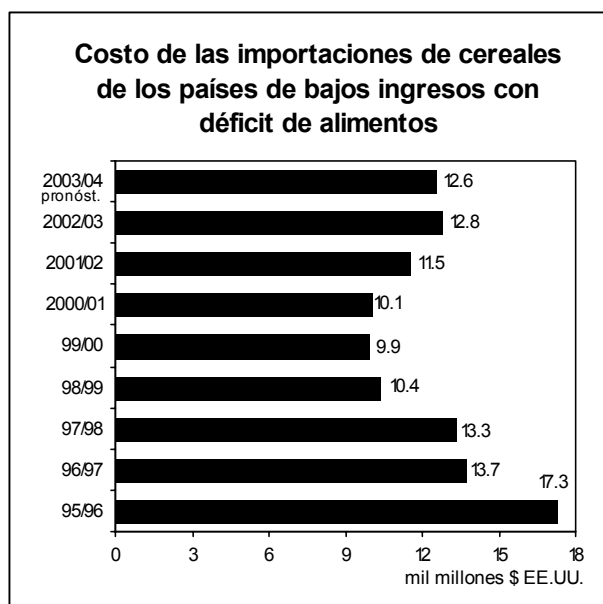
Facturas de las importaciones de cereales

En 2003/04 se prevé un aumento de la factura de las importaciones de cereales

El valor de las importaciones totales mundiales de cereales en 2003/04 debería de acercarse a los 38 mil millones de dólares EE.UU., un 2 por ciento más que en 2002/03 y el nivel más alto desde 1996/97. Aunque se pronostica que las importaciones mundiales de cereales disminuirán en alrededor de 10 millones de toneladas en 2003/04, es probable que el aumento de los precios internacionales y el exorbitante incremento de los fletes marítimos mantengan altos los costos totales de las importaciones de cereales. Además, se prevé una disminución de la ayuda alimentaria en la forma de cereales en 2003/04, lo cual también aumentaría los costos de las importaciones de los países destinatarios que necesitarán incrementar las compras comerciales para satisfacer sus necesidades de importación. Al mismo tiempo, las subvenciones a las exportaciones de cereales no tendrán importancia alguna, al parecer, en 2003/04. En efecto, los Estados Unidos, el exportador principal, no está subvencionando las exportaciones de cereales; y la UE, un importante exportador de trigo, ha reducido de forma pronunciada sus exportaciones y no ha hecho uso de restituciones como consecuencia de la escasez de suministros y los altos precios internos.

En los PBIDA^{1/}, la factura total de las importaciones de cereales podría mantenerse en el nivel de la campaña anterior, tanto a escala global como a escala regional dentro de este grupo. Análogamente, también es probable que los costos de las importaciones por tipo de cereales (es decir trigo, cereales secundarios y arroz) se mantengan sin modificaciones con respecto a la campaña anterior.

^{1/} Para las definiciones de 'agrupaciones especiales de países' y 'grupos económicos', véase la nota estadística en la última página de este informe.



Se pronostica que en 2003/04 la factura total de las importaciones de cereales de los países menos adelantados (MA) y los países en desarrollo importadores netos de alimentos (PEDINA) disminuirá en 400 millones de dólares EE.UU. a 7 700 millones de dólares EE.UU.. La disminución se debe principalmente a la previsión de menores necesidades de importación en algunos países. Las disminuciones más importantes, en valor, se prevén en Etiopía, Malawi, Mozambique, Marruecos, Túnez, Zambia, Afganistán, Bangladesh y Perú. En cambio, el costo de las importaciones de cereales debería de aumentar en muchos otros países, especialmente Egipto, Kenya, Tanzania, Jordania, Pakistán y Yemen.

Cambios en el costo total de las importaciones de cereales de los PBIDA, por región y producto

	1995/96	1996/97	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
	(.....millones de dólares EE.UU.)								
PBIDA	17,3	13,7	13,3	10,4	9,9	10,1	11,5	12,8	12,6
Africa	4,8	4,7	4,4	4,0	3,9	4,4	5,0	5,7	5,3
Asia	11,7	8,2	8,2	5,7	5,5	5,0	5,8	6,2	6,3
América Latina y el Caribe	0,6	0,6	0,5	0,6	0,5	0,5	0,6	0,7	0,7
Oceanía	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1
Europa	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,1	0,2	0,2
Trigo	11,1	8,9	7,1	5,4	5,4	5,6	6,0	7,0	7,0
Cereales secundarios	3,7	2,8	2,3	2,0	2,5	2,4	2,6	3,0	3,0
Arroz	2,4	2,0	4,0	2,9	2,0	2,2	3,0	2,8	2,6

Tendencias de los costes de las importaciones de cereales ^{1/}

	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
Costes de las importaciones (miles de millones de dólares EE.UU.)						
Países en desarrollo	21,8	21,6	22,3	23,7	26,5	26,3
PBIDA	10,4	9,9	10,1	11,5	12,8	12,6
Países MA	2,3	1,9	1,9	2,3	2,9	2,5
PEDINA	4,6	4,0	4,4	4,4	5,2	5,2
Volumen total importado (millones de toneladas)						
Países en desarrollo	161,5	173,3	172,0	175,5	169,6	160,1
PBIDA	76,3	80,2	77,8	84,3	81,9	76,0
Países MA	16,8	16,5	15,7	17,1	19,9	15,8
PEDINA	35,7	32,5	34,3	33,1	32,7	30,8
Ayuda Alimentaria (millones de toneladas)						
Países en desarrollo	7,5	7,6	7,9	7,0	7,8	7,8
% del total de las importaciones	4,7	4,4	4,6	4,0	4,6	4,8
PBIDA	6,9	7,4	7,6	6,7	6,9	6,9
% del total de las importaciones	9,0	9,2	9,7	8,0	8,5	9,1
Países MA	3,5	3,6	3,9	2,9	3,7	3,7
% del total de las importaciones	21,1	22,1	24,9	17,2	18,7	23,6
PEDINA	1,0	0,9	1,2	0,9	0,6	0,6
% del total de las importaciones	2,9	2,9	3,5	2,8	1,8	1,9
Importaciones comerciales (millones de toneladas)						
Países en desarrollo	154,0	165,7	164,2	168,5	161,9	152,4
PBIDA	69,4	72,8	70,2	77,6	75,0	69,1
Países MA	13,3	12,8	11,8	14,2	16,2	12,1
PEDINA	34,6	31,5	33,1	32,2	32,2	30,2
Costes de importación por unidad (dólares EE.UU. / tonelada) ^{2/}						
Países en desarrollo	135,1	124,8	129,8	135,1	156,0	164,2
PBIDA	136,2	124,0	130,1	136,9	156,2	165,5
Países MA	134,7	116,0	122,4	134,6	147,0	158,4
PEDINA	128,8	124,0	128,9	132,2	159,2	170,5

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Un mismo país puede pertenecer a más de uno de los grupos especiales. Ver la nota estadística de la página 48 para consultar la definición.

^{2/} Basado en los costes por unidad del total de las importaciones.

CUADROS DEL APÉNDICE

Cuadro A.1 a) - PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CEREALES

	Trigo			Cereales Secundarios		
	2001	2002	2003 estim.	2001	2002	2003 estim.
	(..... millones de toneladas))					
ASIA	246.2	251.7	244.9	209.9	212.9	213.2
Arabia Saudita	2.0	1.8	1.8	0.3	0.3	0.3
Bangladesh	1.6	1.5	1.5	0.1	0.1	0.1
Corea, Rep. de	-	-	-	0.5	0.4	0.4
Corea, R. P. D.	0.1	0.1	0.2	1.6	1.8	1.9
China 1/	93.9	90.3	86.0	125.1	133.8	125.1
Filipinas	-	-	-	4.5	4.3	4.6
India	69.7	71.8	65.1	34.0	25.7	33.7
Indonesia	-	-	-	9.3	9.7	10.8
Irán, Rep. Islámica	9.5	12.5	13.5	3.5	4.7	4.9
Japón	0.7	0.8	0.8	0.2	0.2	0.3
Kazajstán	12.7	12.7	12.0	3.0	3.0	2.6
Myanmar	0.1	0.1	0.1	0.7	0.8	0.9
Pakistán	19.0	18.2	19.3	2.2	2.2	2.1
Tailandia	-	-	-	4.7	4.5	4.5
Turquía	19.0	19.5	19.5	10.2	11.0	10.4
Viet Nam	-	-	-	2.1	2.3	2.4
ÁFRICA	18.0	16.3	21.5	82.6	81.8	92.7
África del Norte	12.9	11.7	17.0	10.0	9.9	12.7
Egipto	6.3	6.6	6.8	7.8	7.4	7.6
Marruecos	3.3	3.4	5.1	1.3	1.9	2.8
África subsahariana	5.1	4.6	4.4	72.6	72.0	80.0
África occidental	0.1	0.1	0.1	33.4	34.8	37.7
Nigeria	0.1	0.1	0.1	19.6	20.2	20.9
África central	-	-	-	2.6	2.6	2.7
África oriental	2.1	1.9	2.6	22.0	18.8	22.7
Etiopía	1.5	1.2	1.9	7.5	6.2	8.1
Sudán	0.2	0.4	0.4	5.1	3.5	5.9
África austral	2.9	2.6	1.7	14.6	15.8	17.0
Madagascar	-	-	-	0.2	0.2	0.2
Sudáfrica	2.5	2.3	1.4	7.9	10.5	10.2
Zimbabwe	0.3	0.2	0.1	1.6	0.6	0.9
AMÉRICA CENTRAL	3.3	3.2	2.9	30.5	30.1	32.1
México	3.3	3.2	2.9	26.9	26.6	28.3
AMÉRICA DEL SUR	21.4	18.2	22.9	71.9	65.0	79.3
Argentina	15.3	12.3	14.0	19.6	18.7	19.1
Brasil	3.3	2.9	5.9	43.0	37.0	50.2
Colombia	-	-	-	1.4	1.4	1.4
AMÉRICA DEL NORTE	73.8	60.3	87.1	285.1	265.2	302.6
Canadá	20.6	16.2	23.6	22.7	20.1	26.5
Estados Unidos	53.3	44.1	63.6	262.4	245.2	276.0
EUROPA	201.0	209.6	154.5	225.0	220.7	197.8
Bulgaria	4.1	3.6	2.0	2.0	2.5	1.9
Fed. de Rusia	47.0	50.6	34.0	35.7	33.7	30.9
Hungría	5.2	3.9	2.9	9.8	7.8	5.8
Polonia	9.3	9.3	7.9	17.7	17.6	15.7
Rumania	7.7	4.4	2.5	11.1	9.9	10.7
Ucrania	21.3	19.8	4.3	17.1	16.4	15.5
UE	91.6	104.0	91.5	107.8	107.5	95.0
OCEANIA	24.7	10.4	25.3	13.5	8.1	13.3
Australia	24.3	10.1	24.9	12.9	7.5	12.8
TOTAL MUNDIAL	588.4	569.6	559.0	918.5	883.8	931.1
Países en desarrollo	264.0	262.3	266.3	382.0	374.1	402.3
Países desarrollados	324.4	307.4	292.7	536.5	509.6	528.8

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ Incluida la provincia de Taiwán.

Cuadro A.1 b) - PRODUCCIÓN MUNDIAL DE CEREALES

	Arroz (cáscara)			Total de cereales ^{1/}		
	2001	2002	2003 estim.	2001	2002	2003 estim.
	(..... millones de toneladas))					
ASIA	544.5	517.7	538.1	1 000.6	982.2	996.1
Arabia Saudita	-	-	-	2.3	2.1	2.1
Bangladesh	36.4	38.2	39.5	38.1	39.8	41.1
Corea, Rep. de	7.4	6.7	6.0	7.9	7.0	6.4
Corea, R. P. D.	2.1	2.2	2.3	3.8	4.1	4.4
China ^{2/}	179.3	176.3	167.5	398.3	400.4	378.5
Filipinas	13.1	13.0	14.0	17.6	17.3	18.7
India	139.6	109.0	131.9	243.3	206.5	230.7
Indonesia	50.5	51.5	52.1	59.8	61.1	62.9
Irán, Rep. Islámica	2.0	3.1	3.3	14.9	20.2	21.7
Japón	11.3	11.1	9.7	12.3	12.2	10.8
Kazajstán	0.2	0.2	0.2	15.9	15.9	14.8
Myanmar	21.9	22.8	24.6	22.7	23.7	25.7
Pakistán	5.8	6.7	7.3	27.0	27.2	28.7
Tailandia	26.5	25.6	26.8	31.2	30.1	31.3
Turquía	0.4	0.4	0.4	29.6	30.8	30.3
Viet Nam	32.1	34.4	34.5	34.2	36.8	36.9
ÁFRICA	17.3	17.5	17.8	117.9	115.6	132.0
África del Norte	5.3	6.0	6.2	28.2	27.6	35.9
Egipto	5.2	6.0	6.2	19.3	20.0	20.7
Marruecos	-	-	-	4.6	5.3	8.0
África subsahariana	12.0	11.5	11.6	89.8	88.0	96.0
África occidental	7.6	7.1	7.1	41.1	41.9	44.9
Nigeria	3.3	3.4	3.4	23.0	23.6	24.4
África central	0.4	0.4	0.4	3.0	3.0	3.1
África oriental	1.1	1.1	0.9	25.2	21.8	26.2
Etiopía	-	-	-	9.0	7.3	10.0
Sudán	-	-	-	5.3	3.9	6.3
África austral	3.0	2.9	3.1	20.5	21.3	21.9
Madagascar	2.7	2.6	2.8	2.9	2.8	3.0
Sudáfrica	-	-	-	10.4	12.8	11.6
Zimbabue	-	-	-	1.9	0.7	1.0
AMÉRICA CENTRAL	2.2	2.3	2.3	36.0	35.7	37.3
México	0.2	0.2	0.3	30.4	30.0	31.5
AMÉRICA DEL SUR	19.9	19.9	19.7	113.2	103.0	121.9
Argentina	0.9	0.7	0.7	35.7	31.8	33.8
Brasil	10.4	10.6	10.4	56.7	50.5	66.4
Colombia	2.3	2.3	2.5	3.8	3.8	4.0
AMÉRICA DEL NORTE	9.8	9.6	9.0	368.7	335.1	398.7
Canadá	-	-	-	43.3	36.3	50.1
Estados Unidos	9.8	9.6	9.0	325.4	298.8	348.6
EUROPA	3.2	3.2	3.2	429.2	433.5	355.5
Bulgaria	-	-	-	6.1	6.2	3.9
Fed. de Rusia	47.0	50.6	34.0	35.7	33.7	30.9
Hungría	-	-	-	15.0	11.7	8.8
Polonia	-	-	-	27.0	26.9	23.6
Rumania	-	-	-	18.9	14.3	13.2
Ucrania	0.1	0.1	0.1	38.5	36.3	19.9
UE	2.6	2.6	2.7	202.0	214.1	189.1
OCEANIA	1.8	1.3	0.4	39.9	19.8	39.0
Australia	1.8	1.3	0.4	39.0	18.8	38.1
TOTAL MUNDIAL	598.7	571.4	590.5	2 105.5	2 024.8	2 080.6
Países en desarrollo	572.2	545.8	567.4	1 218.2	1 182.1	1 236.0
Países desarrollados	26.4	25.7	23.1	887.4	842.7	844.6

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} El total de cereales incluye el arroz cáscara. ^{2/} Incluida la provincia de Taiwán.

Cuadro A.2 a) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) ^{1/}			Cereales secundarios (julio/junio)		
	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	47.4	41.0	40.6	57.8	57.6	56.8
Arabia Saudita	0.1	0.1	0.1	7.1	6.7	7.2
Bangladesh	1.9	1.7	1.8	0.2	0.2	0.1
Corea, Rep. de	4.0	3.7	3.0	8.6	8.9	9.1
Corea, R. P. D.	0.3	0.4	0.4	0.5	0.3	0.2
China	2.1	1.5	3.6	8.0	7.3	7.3
Provincia de Taiwán	1.0	1.1	1.1	5.3	5.0	4.8
Filipinas	3.1	3.2	3.1	0.4	0.4	0.3
Georgia	0.5	0.5	0.5	-	-	-
India	0.1	0.1	0.1	0.2	0.1	0.2
Indonesia	4.0	4.1	4.2	1.1	1.7	1.1
Irán, Rep. Islámica	5.7	2.0	1.0	1.8	1.4	1.7
Iraq	3.0	1.7	1.9	0.1	0.1	0.2
Israel	1.5	1.6	1.2	1.5	1.3	1.3
Japón	5.7	5.4	5.8	19.9	20.4	20.0
Malasia	1.3	1.4	1.4	2.4	2.4	2.5
Pakistán	0.3	0.3	0.5	0.1	0.1	0.2
Singapur	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.2
Siria, Rep. Árabe	0.3	0.6	0.1	1.0	1.2	0.6
Sri Lanka	0.9	0.9	1.0	0.2	0.1	0.1
Tailandia	1.1	0.9	1.0	-	0.1	-
Yemen	2.0	2.0	2.2	0.3	0.2	0.3
ÁFRICA	24.9	27.0	22.2	14.7	16.5	14.3
África del Norte	15.6	16.4	12.8	11.0	10.6	9.6
Argelia	4.0	4.4	3.2	2.0	1.8	1.5
Egipto	6.6	6.4	6.4	5.5	5.3	5.4
Marruecos	2.9	2.7	1.1	1.7	1.5	1.2
Túnez	0.7	1.4	0.6	1.1	1.2	0.8
África subsahariana	9.3	10.6	9.4	3.7	5.9	4.7
Côte d'Ivoire	0.3	0.4	0.3	-	-	-
Etiopía	0.2	1.6	0.2	-	0.1	-
Kenya	0.6	0.4	0.6	0.5	0.3	0.8
Nigeria	2.5	2.5	2.2	0.1	0.1	0.1
Senegal	0.3	0.3	0.3	0.1	0.1	-
Sudán	1.2	1.0	1.2	0.1	0.1	0.1
Sudáfrica	0.5	0.9	1.2	0.7	1.0	0.4
AMÉRICA CENTRAL	6.9	7.0	7.3	14.4	11.9	13.2
Cuba	1.0	1.0	1.0	0.2	0.3	0.3
Dominicana, Rep.	0.3	0.3	0.3	0.7	0.7	0.7
México	3.3	3.3	3.5	11.2	8.5	9.7
AMÉRICA DEL SUR	12.2	11.6	10.5	5.8	5.9	5.5
Brasil	7.2	6.7	5.4	0.4	0.6	0.3
Chile	0.3	0.4	0.4	1.2	1.1	1.1
Colombia	1.2	1.2	1.2	2.3	2.3	2.4
Perú	1.3	1.3	1.3	0.8	0.7	0.6
Venezuela	1.3	1.1	1.2	0.7	0.7	0.7
AMÉRICA DEL NORTE	3.1	2.2	2.0	6.3	6.5	4.0
Canadá	0.1	0.2	-	3.9	4.5	1.9
Estados Unidos	3.0	2.0	2.0	2.5	1.9	2.1
EUROPA	13.4	16.4	16.4	7.5	7.4	11.1
Belarús	0.5	0.4	0.3	0.3	0.2	0.1
Fed. de Rusia	0.5	0.5	0.7	0.8	0.3	0.7
Polonia	0.2	0.2	0.8	0.1	0.4	0.9
Rumania	0.1	0.6	2.0	-	-	0.1
Ucrania	0.1	0.5	3.6	0.1	0.1	0.2
UE ^{2/}	10.0	12.0	4.8	4.2	4.6	6.9
OCEANIA	0.6	0.4	0.5	0.1	0.1	0.1
Nueva Zelanda	0.3	0.1	0.2	0.1	0.1	0.1
TOTAL MUNDIAL	108.4	105.7	99.5	106.6	105.9	105.0
Países en desarrollo	81.1	76.8	70.8	70.4	69.1	68.0
Países desarrollados	27.3	28.8	28.7	36.2	36.8	37.0

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.^{2/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE.

Cuadro A.2 b) - IMPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales 1/		
	2002	2003 estim.	2004 pronóst.	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	14.2	13.8	12.1	119.4	112.4	109.5
Arabia Saudita	0.8	0.8	0.8	7.9	7.7	8.1
Bangladesh	0.5	1.6	0.6	2.6	3.5	2.5
Corea, Rep. de	0.2	0.2	0.2	12.8	12.8	12.4
Corea, R. P. D.	0.7	0.7	0.5	1.6	1.4	1.0
China	0.3	0.4	1.4	10.4	9.2	12.3
Provincia de Taiwán	0.1	0.1	0.2	6.5	6.3	6.1
Filipinas	1.3	0.9	0.6	4.8	4.5	3.9
Georgia	-	-	-	0.5	0.5	0.5
India	-	-	0.1	0.2	0.2	0.3
Indonesia	3.5	3.0	2.0	8.6	8.8	7.3
Irán, Rep. Islámica	1.0	0.7	0.5	8.5	4.2	3.2
Iraq	1.1	0.7	1.0	4.3	2.5	3.1
Israel	0.1	0.1	0.1	3.1	3.0	2.6
Japón	0.7	0.7	0.7	26.2	26.5	26.4
Malasia	0.6	0.6	0.5	4.3	4.3	4.4
Pakistán	-	-	-	0.4	0.4	0.7
Singapur	0.5	0.5	0.5	1.0	0.9	0.9
Siria, Rep. Árabe	0.2	0.2	0.2	1.5	1.9	0.8
Sri Lanka	0.1	0.1	0.1	1.2	1.1	1.2
Tailandia	-	-	-	1.1	1.0	1.1
Yemen	0.3	0.3	0.3	2.5	2.5	2.7
ÁFRICA	8.5	8.1	7.6	48.0	51.7	44.0
África del Norte	0.2	0.2	0.3	26.8	27.2	22.6
Argelia	0.1	0.1	0.1	6.1	6.3	4.8
Egipto	-	-	-	12.1	11.7	11.8
Marruecos	-	-	-	4.6	4.2	2.3
Túnez	-	-	-	1.8	2.6	1.4
África subsahariana	8.3	7.9	7.3	21.3	24.4	21.4
Côte d'Ivoire	1.0	1.1	0.8	1.3	1.5	1.1
Etiopía	-	-	-	0.3	1.7	0.2
Kenya	0.2	0.2	0.2	1.3	1.0	1.6
Nigeria	1.8	1.5	1.3	4.4	4.1	3.6
Senegal	0.8	0.6	0.6	1.1	1.0	0.9
Sudán	-	-	-	1.3	1.1	1.3
Sudáfrica	0.6	0.8	0.8	1.8	2.6	2.4
AMÉRICA CENTRAL	1.8	1.8	1.9	23.1	20.8	22.4
Cuba	0.6	0.5	0.5	1.7	1.7	1.8
Dominicana, Rep.	-	-	0.1	1.0	1.0	1.2
México	0.5	0.5	0.5	14.9	12.3	13.7
AMÉRICA DEL SUR	0.8	1.4	1.0	18.9	18.9	17.0
Brasil	0.6	1.1	0.6	8.2	8.3	6.2
Chile	0.1	0.1	0.1	1.5	1.6	1.6
Colombia	0.1	0.1	0.1	3.6	3.6	3.7
Perú	-	-	0.1	2.1	2.0	1.9
Venezuela	-	0.1	0.1	2.0	1.9	2.0
AMÉRICA DEL NORTE	0.7	0.7	0.7	10.1	9.4	6.8
Canadá	0.3	0.3	0.3	4.2	5.0	2.2
Estados Unidos	0.4	0.5	0.5	5.8	4.4	4.6
EUROPA	1.8	1.7	1.8	22.7	25.5	29.3
Belarús	-	-	-	0.8	0.6	0.5
Fed. de Rusia	0.5	0.4	0.5	1.7	1.2	1.8
Polonia	0.1	0.1	0.1	0.4	0.7	1.8
Rumania	0.1	0.1	0.1	0.3	0.7	2.2
Ucrania	0.1	0.1	0.1	0.3	0.7	3.9
UE 2/	0.7	0.7	0.7	14.9	17.3	12.4
OCEANIA	0.3	0.4	0.4	1.0	0.9	1.0
Nueva Zelandia	-	-	-	0.5	0.2	0.3
TOTAL MUNDIAL	28.1	28.0	25.5 3/	243.1	239.6	230.0
Países en desarrollo	24.0	23.7	21.3	175.5	169.6	160.1
Países desarrollados	4.1	4.3	4.3	67.6	69.9	70.0

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

1/ El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.

2/ Excluido el comercio entre los países miembros de la UE.

3/ Muy provisional.

Cuadro A.3 a) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Trigo (julio/junio) ^{1/}			Cereales secundarios (julio/junio)		
	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	11.9	17.2	14.5	8.3	17.4	10.0
China ^{2/}	1.2	1.0	1.3	6.4	15.0	7.5
India	3.5	6.1	4.0	-	0.1	0.3
Indonesia	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Japón	0.4	0.4	0.4	-	-	-
Kazajstán	3.8	5.7	5.8	0.4	0.5	0.4
Myanmar	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Pakistán	0.7	1.1	0.1	-	-	-
Siria	0.5	0.6	0.6	-	-	0.3
Tailandia	-	-	-	0.3	-	0.1
Turquía	0.4	1.0	1.0	0.5	0.7	0.5
Viet Nam	-	-	-	-	-	-
ÁFRICA	0.5	0.5	0.4	2.2	1.9	2.2
Egipto	-	-	-	-	-	-
Etiopía	-	-	-	0.1	-	-
Nigeria	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Sudáfrica	0.2	0.3	0.2	1.4	1.1	1.2
Sudán	-	-	-	0.1	0.1	0.4
Uganda	-	-	-	0.3	0.1	0.1
AMÉRICA CENTRAL	0.6	0.7	0.6	0.2	0.2	0.3
AMÉRICA DEL SUR	11.0	5.8	9.5	15.0	15.7	16.8
Argentina	11.0	5.6	8.5	9.6	12.2	10.3
Brasil	-	-	0.8	5.0	3.0	6.0
Paraguay	0.1	0.2	0.2	0.2	0.3	0.3
Uruguay	-	-	0.1	0.1	0.1	0.1
AMÉRICA DEL NORTE	42.8	32.0	48.0	58.8	49.2	58.1
Canadá	16.6	9.0	16.0	2.6	1.7	4.2
Estados Unidos	26.2	23.0	32.0	56.2	47.5	53.9
EUROPA	24.7	41.6	12.5	15.6	17.7	12.0
Bulgaria	0.6	1.1	0.2	0.3	0.5	0.1
Checa, Rep.	0.1	0.5	-	-	0.1	0.3
Fed. de Rusia	4.5	14.5	4.2	2.6	3.8	3.2
Hungría	1.9	1.3	0.5	3.0	1.3	0.6
Rumania	0.5	0.2	-	0.5	0.4	0.4
Ucrania	5.5	6.6	-	3.5	4.1	2.4
UE ^{3/}	10.6	15.4	7.5	5.0	6.6	4.5
OCEANIA	16.4	10.8	14.0	5.2	3.3	5.7
Australia	16.4	10.8	14.0	5.2	3.2	5.7
TOTAL MUNDIAL	107.9	108.6	99.5	105.3	105.3	105.0
Países en desarrollo	19.5	17.7	18.5	23.9	33.6	27.7
Países desarrollados	88.4	90.9	81.0	81.4	71.8	77.3

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Incluida la harina de trigo en equivalente en trigo, pero excluido el semolino.^{2/} Incluida la provincia de Taiwán.^{3/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE.

Cuadro A.3 b) - EXPORTACIONES MUNDIALES DE CEREALES

	Arroz (elaborado)			Total de cereales ^{1/}		
	2002	2003 estim.	2004 pronóst.	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
	(..... millones de toneladas)					
ASIA	22.4	22.0	19.6	42.6	56.6	44.1
China ^{2/}	2.1	2.6	1.5	9.7	18.6	10.3
India	6.6	4.4	2.5	10.1	10.6	6.8
Indonesia	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Japón	0.2	0.6	0.3	0.7	1.0	0.7
Kazajstán	-	-	-	4.2	6.2	6.2
Myanmar	0.9	0.4	0.5	1.0	0.5	0.6
Pakistán	1.6	2.0	2.0	2.4	3.1	2.1
Siria	-	-	-	0.5	0.6	0.9
Tailandia	7.3	7.6	8.5	7.6	7.6	8.6
Turquía	-	-	-	0.8	1.7	1.5
Viet Nam	3.2	3.9	4.0	3.3	3.9	4.0
ÁFRICA	0.5	0.6	0.7	3.2	3.0	3.3
Egipto	0.5	0.6	0.7	0.5	0.6	0.7
Etiopía	-	-	-	0.1	-	-
Nigeria	-	-	-	0.1	0.1	0.1
Sudáfrica	-	-	-	1.5	1.4	1.4
Sudán	-	-	-	0.1	0.1	0.4
Uganda	-	-	-	0.3	0.1	0.1
AMÉRICA CENTRAL	-	0.1	0.1	0.7	0.9	0.9
AMÉRICA DEL SUR	1.2	1.1	1.5	27.2	22.6	27.8
Argentina	0.2	0.2	0.4	20.8	18.0	19.1
Brasil	-	-	-	5.0	3.0	6.8
Paraguay	-	-	-	0.3	0.5	0.5
Uruguay	0.7	0.6	0.7	0.7	0.7	0.9
AMÉRICA DEL NORTE	3.3	3.8	3.2	104.9	85.0	109.3
Canadá	-	-	-	19.1	10.7	20.2
Estados Unidos	3.3	3.8	3.2	85.8	74.4	89.1
EUROPA	0.3	0.2	0.2	40.6	59.5	24.8
Bulgaria	-	-	-	1.0	1.6	0.3
Checa, Rep.	-	-	-	0.1	0.6	0.3
Fed. de Rusia	-	-	-	7.0	18.3	7.4
Hungría	-	-	-	4.9	2.6	1.1
Rumania	-	-	-	1.1	0.6	0.4
Ucrania	-	-	-	9.0	10.7	2.5
UE ^{3/}	0.3	0.2	0.2	15.8	22.3	12.2
OCEANIA	0.4	0.2	0.2	22.0	14.3	19.9
Australia	0.4	0.2	0.2	22.0	14.3	19.9
TOTAL MUNDIAL	28.1	28.0	25.5 ^{4/}	241.3	241.9	230.0
Países en desarrollo	24.0	23.1	21.5	67.3	74.4	67.7
Países desarrollados	4.2	4.9	4.0	174.0	167.6	162.3

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} El comercio del arroz se refiere al año civil indicado en segundo lugar.^{2/} Incluida la provincia de Taiwán.^{3/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE.^{4/} Muy provisional.

Cuadro A.4 – CEREALES: Oferta y utilización en los principales países exportadores (Campañas agrícolas nacionales)

	Trigo ^{1/}			Cereales secundarios ^{2/}			Arroz (elaborado)		
	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.	2001/02	2002/03 estim.	2003/04 pronóst.
(..... millones de toneladas))									
ESTADOS UNIDOS (junio/mayo)			ESTADOS UNIDOS			ESTADOS UNIDOS (agosto/julio)			
Existencias iniciales	23.8	21.1	13.4	52.7	45.1	31.0	0.9	1.2	0.8
Producción	53.3	44.1	63.6	262.4	245.2	276.0	6.7	6.5	6.3
Importaciones	2.9	2.1	2.0	2.3	2.2	2.0	0.4	0.5	0.5
Disponibilidad. totales	80.0	67.3	79.0	317.3	292.4	309.0	8.0	8.2	7.6
Utilización nacional	32.7	30.7	32.9	217.1	215.6	224.7	3.8	3.5	3.9
Exportaciones	26.2	23.2	31.3	55.2	45.9	56.7	3.0	3.9	3.0
Existencias finales	21.1	13.4	14.8	45.1	31.0	27.5	1.2	0.8	0.7
CANADÁ (agosto/julio)			CANADÁ			TAILANDIA (nov./oct.) ^{3/}			
Existencias iniciales	9.7	6.7	5.7	4.4	3.5	3.2	1.8	2.4	2.1
Producción	20.6	16.2	23.6	22.7	20.1	26.5	17.6	16.9	17.8
Importaciones	0.1	0.2	0.0	4.0	4.2	2.1	0.0	0.0	0.0
Disponibilidad. totales	30.3	23.1	29.2	31.1	27.8	31.8	19.4	19.3	19.9
Utilización nacional	7.4	8.3	7.4	24.0	22.0	23.5	9.6	9.7	9.7
Exportaciones	16.2	9.2	15.8	3.6	2.7	4.2	7.3	7.6	8.5
Existencias finales	6.7	5.7	6.0	3.5	3.2	4.1	2.4	2.1	1.6
ARGENTINA (dic./nov.)			ARGENTINA			CHINA (ene./dic.) ^{3/ 4/}			
Existencias iniciales	0.3	1.0	2.1	1.2	1.3	0.7	106.5	92.9	78.1
Producción	15.3	12.3	14.0	19.6	18.7	19.1	122.9	120.9	114.8
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.3	0.4	1.4
Disponibilidad. totales	15.6	13.3	16.1	20.8	20.0	19.8	229.7	214.2	194.3
Utilización nacional	5.1	5.3	5.6	9.4	8.2	8.3	134.7	133.4	131.1
Exportaciones	9.5	6.0	8.6	10.2	11.1	10.5	2.1	2.6	1.5
Existencias finales	1.0	2.1	1.9	1.3	0.7	1.0	92.9	78.1	61.6
AUSTRALIA (oct./sept.)			AUSTRALIA			PAKISTAN (nov./oct.) ^{3/}			
Existencias iniciales	4.0	7.1	2.1	1.2	1.4	0.7	1.0	0.6	0.3
Producción	24.3	10.1	24.9	12.9	7.5	12.8	3.9	4.5	4.9
Importaciones	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Disponibilidad. totales	28.3	17.2	27.0	14.2	8.8	13.5	4.9	5.0	5.2
Utilización nacional	4.9	6.0	5.3	6.7	4.9	6.3	2.7	2.8	2.8
Exportaciones	16.3	9.1	15.2	6.1	3.2	6.0	1.6	2.0	2.0
Existencias finales	7.1	2.1	6.5	1.4	0.7	1.2	0.6	0.3	0.4
UE (julio/junio) ^{5/}			UE ^{5/}			VIET NAM (nov./oct.) ^{3/}			
Existencias iniciales	14.5	12.5	15.0	17.0	18.0	18.0	4.0	4.5	4.9
Producción	91.6	104.0	91.5	107.7	106.8	94.9	21.4	23.0	23.0
Importaciones	10.0	12.0	4.8	4.2	4.6	6.9	0.0	0.0	0.0
Disponibilidad. totales	116.1	128.5	111.3	128.8	129.4	119.8	25.4	27.5	27.9
Utilización nacional	92.8	98.2	92.3	105.8	104.7	103.0	17.7	18.7	19.0
Exportaciones	10.8	15.3	8.0	5.0	6.6	4.5	3.2	3.9	4.0
Existencias finales	12.5	15.0	11.0	18.0	18.0	12.3	4.5	4.9	4.9
TOTAL ANTERIOR									
Existencias iniciales	52.3	48.5	38.1	76.5	69.2	53.6	114.1	101.5	86.3
Producción	205.0	186.6	217.6	425.3	398.2	429.3	172.5	171.8	166.8
Importaciones	13.0	14.3	6.9	10.5	11.1	11.0	0.8	0.9	1.8
Disponibilidad. totales	270.3	249.4	262.6	512.3	478.5	493.9	287.4	274.2	254.9
Utilización nacional	142.8	148.5	143.5	363.2	355.4	365.8	168.6	168.1	166.6
Exportaciones	79.0	62.8	78.9	79.9	69.5	81.9	17.2	19.9	19.0
Existencias finales	48.5	38.1	40.2	69.2	53.6	46.2	101.5	86.3	69.2

Fuente: FAO

Nota: Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Las cifras del comercio incluyen el equivalente en trigo de la harina. Para la UE el semolino está también incluido.^{2/} **Argentina** (diciembre/noviembre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; **Australia** (noviembre/octubre) para centeno, cebada y avena, (marzo/febrero) para maíz y sorgo; **Canadá** (agosto/julio); **UE** (julio/junio); **Estados Unidos** (junio/mayo) para centeno, cebada y avena, (septiembre/agosto) para maíz y sorgo.^{3/} Las cifras del comercio del arroz se refieren al año civil indicado en segundo lugar.^{4/} Incluida la provincia de Taiwán.^{5/} Excluido el comercio entre los países miembros de la UE.

Cuadro A.5 - EXISTENCIAS MUNDIALES: Total estimado de los remanentes de cereales ^{1/}

	Años agrícolas que finalizan en:						
	1998	1999	2000	2001	2002	2003 estim.	2004 pronóst.
	(..... millones de toneladas)						
TOTAL DE CEREALES	666.5	687.7	688.9	640.9	595.8	482.4	393.3
Trigo	257.8	263.0	259.5	248.3	232.0	186.9	139.4
- principales exportadores ^{2/}	39.3	50.4	50.2	52.3	48.5	38.1	40.2
- otros países	218.5	212.6	209.3	195.9	183.5	148.7	99.2
Cereales secundarios	256.1	267.6	261.1	229.1	213.3	175.5	152.1
- principales exportadores ^{2/}	69.3	80.0	77.4	76.5	69.2	53.6	46.2
- otros países	186.7	187.6	183.8	152.6	144.1	121.9	105.9
Arroz (elaborado)	152.6	157.2	168.3	163.6	150.4	120.1	101.7
- principales exportadores ^{2/}	115.7	117.2	119.7	114.1	101.5	86.3	69.2
excl. China ^{3/}	4.5	4.1	6.7	7.7	8.7	8.1	7.6
- otros países	36.9	40.0	48.5	49.4	48.9	33.8	32.5
POR REGION							
Países desarrollados	169.6	171.5	165.5	161.4	167.4	141.0	124.0
Australia	3.8	3.0	4.5	5.3	8.7	3.0	7.8
Canadá	10.4	12.5	13.5	14.1	10.3	8.9	10.2
Estados Unidos	58.7	77.8	75.6	77.4	67.4	45.2	43.1
Fed. de Rusia	18.0	5.8	4.9	6.5	13.4	12.5	7.0
Hungría	3.1	2.9	2.2	1.5	1.6	1.3	0.9
Japón	6.7	6.0	5.8	5.5	5.2	4.6	3.8
Polonia	4.0	4.3	3.9	2.1	3.0	2.9	2.3
Rumania	5.0	3.5	3.6	0.9	3.0	2.2	1.9
Sudáfrica	3.8	2.5	1.9	3.0	1.5	3.1	3.1
Ucrania	4.5	2.2	2.2	2.3	5.2	5.1	2.9
UE	35.1	36.6	34.2	31.9	31.1	33.7	24.0
Países en desarrollo	496.9	516.2	523.4	479.5	428.3	341.4	269.2
Asia	459.6	476.3	484.1	442.6	388.1	307.5	231.1
Corea, Rep. De	2.8	2.8	3.3	3.2	3.4	2.9	2.7
China ^{3/}	367.3	375.5	369.9	323.6	274.2	218.7	155.8
Filipinas	2.0	2.6	1.9	2.0	1.8	2.2	2.0
India	42.9	47.3	57.4	62.2	60.0	39.4	30.0
Indonesia	5.5	5.6	5.9	5.7	3.6	4.1	3.9
Irán, Rep. Islámica del	4.9	4.9	5.8	5.0	4.9	3.9	2.5
Pakistán	7.1	8.6	7.9	7.4	4.6	1.4	0.9
Siria, Rep. Árabe	4.0	4.1	3.9	3.3	4.7	5.5	4.9
Turquía	7.4	9.4	8.3	8.7	7.5	7.0	6.2
África	22.4	27.4	25.1	23.9	23.8	20.6	21.8
Argelia	2.8	2.8	1.7	1.6	1.9	1.5	1.9
Egipto	3.7	4.6	4.2	4.1	3.8	3.2	2.8
Etiopía	1.4	1.4	1.5	2.2	1.7	0.8	0.5
Marruecos	2.9	5.2	3.7	2.1	2.0	2.1	2.5
Nigeria	1.9	1.9	1.6	2.2	2.5	2.3	1.8
Túnez	1.9	1.9	2.1	2.1	1.8	1.5	2.1
América Central	5.2	6.2	6.5	5.5	5.6	4.8	4.9
México	4.0	5.0	5.0	4.0	4.3	3.5	3.8
América del Sur	9.6	6.2	7.5	7.4	10.6	8.4	11.3
Argentina	2.1	1.7	1.4	1.6	2.3	2.8	3.0
Brasil	4.9	1.5	2.7	1.9	4.5	2.6	5.7

Fuente: FAO

Nota: Las cifras se basan sobre información oficial y no oficial. Los totales se han calculado a partir de datos no redondeados.

^{1/} Los datos se basan en un agregado de los niveles de remanentes al final de los años agrícolas nacionales y no deben interpretarse en el sentido de que representan los niveles mundiales de existencias en un momento determinado.

^{2/} Los principales exportadores de trigo y cereales secundarios son Argentina, Australia, Canadá, la UE y los Estados Unidos. Los principales exportadores de arroz son China (toda), Pakistán, Tailandia, los Estados Unidos y Viet Nam. Véase el Cuadro A.4 para detalles sobre países.

^{3/} Incluida la Provincia de Taiwán.

Cuadro A.6 - DETERMINADOS PRECIOS DE EXPORTACIÓN DE LOS CEREALES Y SOJA

	Trigo			Maíz		Sorgo	Soja
	EE.UU No.2 Hard Red Winter prot. Ord. 1/	EE.UU. No.2 Soft Red Winter 1/	Argentina Trigo Pan 2/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	Argentina 2/	EE.UU. No.2 amarillo 1/	EE.UU. No.2 amarilla 1/
	(..... dólares EE.UU./tonelada)						
Julio/junio							
1999/2000	112	97	112	91	90	89	190
2000/2001	128	101	124	86	84	93	184
2001/2002	127	113	119	90	89	95	182
2002/2003	161	138	145	107	102	112	222
2003 - marzo	146	129	149	105	95	104	224
septiembre	151	139	152	103	101	110	245
octubre	150	139	148	104	101	111	284
noviembre	165	159	165	107	110	120	294
diciembre	174	159	162	112	116	121	297
2004 - enero	170	157	160	116	114	124	316
febrero	165	157	150	122	113	126	328
marzo	164	156	147	125	109	131	353
I	161	154	146	128	108	131	358
II	168	152	148	129	108	132	376
III	180	164	161	131	111	135	396
IV							

Fuentes: Consejo Internacional de cereales, USDA y Reuters.

1/ Entregados en los puertos del Golfo de los EE.UU. 2/ Up River f.o.b.

Cuadro A.7 – DETERMINADOS ÍNDICES DE PRECIOS DEL TRIGO Y DEL MAÍZ

	Trigo	Maíz
	(1997/98-1999/00=100)	(1997/98-1999/00=100)
1999/2000	93	92
2000/2001	97	87
2001/2002	99	91
2002/2003	121	108
2003 - marzo	111	106
septiembre	111	104
octubre	113	105
noviembre	123	108
diciembre	123	113
2004 - enero	124	117
febrero	124	123
marzo	122	129

Fuentes: FAO, Consejo Internacional de Cereales

1/ El índice de precios del trigo se preparó a partir del índice de precios del CIC, cambiando la base a julio/junio 1997/98-1999/00=100.

El índice de precios del trigo del CIC está compuesto por el promedio aritmético de las siguientes cotizaciones de precios, convertidas en un índice, con base julio/diciembre de 1986 = 1000:

1. Blanco australiano estándar, fob estados orientales – cotizado en segundo lugar
2. Canadiense No.1 CWRS 13.5%, fob San Lorenzo
3. Canadiense No.1 CWRS 12.5%, fob Vancouver
4. HRW No.2 de los Estados Unidos (ordinario), fob Golfo
5. SRW No.2 de los Estados Unidos, fob Golfo
6. DNS No.2 de los Estados Unidos 14%, fob Lakes
7. Blanco No. 2 del Oeste de los Estados Unidos, fob Pacífico

2/ Maíz amarillo No.s de los Estados Unidos (entregado en los puertos del Golfo de los Estados Unidos) con base julio/junio, 1997/98-1999/00 = 100

Cuadro A.8 – ÍNDICES DE PRECIOS Y DETERMINADOS PRECIOS DE EXPORTACIÓN PARA EL ARROZ

Años civiles	Precios de exportación				Índices de la FAO				
	Thai 100% B	Thai quebrado	Grano largo de los Estados Unidos	Basmati pakistani	Total	Indica		Japonica	Aromático
	1/	2/	3/	4/		Alta calidad	Baja calidad		
Enero/diciembre	(..... Dólares EE.UU./ tonelada)				(..... 1998-2000=100)				
2000	207	143	271	418	84	84	83	83	89
2001	177	135	264	332	74	74	74	76	69
2002	197	151	207	366	72	73	75	67	74
2003	201	151	284	358	82	79	81	84	91
2003 - marzo	198	144	212	369	73	73	75	67	91
noviembre	197	159	337	n.a.	90	83	87	101	85
diciembre	201	164	354	n.a.	96	87	89	116	88
2004 - enero	221	176	357	449	101	90	94	120	98
febrero	221	184	355	449	102	92	99	118	96
marzo	242	194	368	449) 109	101	111	119	96
I	250	207	407	449					
II	258	224	407	449					
III	260	225	407	n.a.					

Fuentes: Para los índices: la FAO. Para los precios del arroz: Jackson Son & Co. (London) Ltd. y otras fuentes oficiales.

Nota: El índice del precio del arroz está basado en 16 cotizaciones para la exportación de arroz. La "calidad" se define por el porcentaje de granos quebrados, el arroz de alta (baja) calidad es aquel con menos (igual o más) de un 20 por ciento de granos quebrados. El subíndice correspondiente al arroz Aromático sigue los movimientos del precio para el arroz Basmati y el arroz aromático.

1/ Arroz blanco, 100% segunda categoría, f.o.b. Bangkok, precios comercializados indicativos. 2/ A1 súper, f.o.b. Bangkok, precios comercializados indicativos. 3/ No.2 de los Estados Unidos, con un 4% de granos quebrados f.o.b. 4/ Basmati: ordinario, f.o.b. Karachi.

Cuadro A.9 – ÍNDICES DE PRECIOS Y DETERMINADOS PRECIOS INTERNACIONALES DE LOS PRODUCTOS DE CULTIVOS OLEAGINOSOS

Campañas comerciales	Índices de la FAO			Precios internacionales				
	Semillas oleagi- nosas	Aceites/ grasas comestibles/ saponifi- cables	Tortas/ harinas oleagi- nosas	Soja 1/	Aceite de soja 2/	Aceite de palma 3/	Torta de soja 4/	Harina de colza 5/
Octubre/septiembre	(..... 1990-92=100)			(..... dólares EE.UU./tonelada)				
1997/98	109	154	116	256	634	641	197	138
1998/99	89	125	82	209	483	514	149	104
1999/00	83	91	89	209	355	337	180	124
2000/01	82	76	98	206	314	254	198	146
oct.-mar.	82	86	94	197	356	289	178	135
2001/02	83	95	100	188	378	323	175	135
abr.- sep.	90	107	104	213	445	392	174	122
2002/03	103	124	106	241	543	442	186	133
oct.- mar.	104	123	110	246	535	414	197	149
abr.- sep.	139	144	138	351	653	512	273	199

Fuentes: FAO y Oil World.

Nota: Los índices de la FAO se calculan utilizando la fórmula de Laspeyres; las ponderaciones utilizadas son los valores de las exportaciones medias de cada producto para el período de 1990-92. Los índices se basan sobre los precios internacionales de cinco semillas, diez aceites y grasas y siete tortas y harinas determinados.

1/ Soja (No. 2 de los Estados Unidos, amarillo, cif Rotterdam). 2/ Aceite de soja (Holandés, f.o.b. en fábrica). 3/ Aceite de palma (Crudo, c.i.f. Europa nordoccidental). 4/ Torta de soja (Gránulos, 44/45%, Argentina, c.i.f. Rotterdam). 5/ Harina de colza (34%, Hamburgo, f.o.b. en fábrica).

Cuadro A.10 - PRECIOS DE FUTUROS DEL TRIGO Y EL MAÍZ

	mayo		Julio		septiembre		diciembre		
	este año	año pasado	este año	año pasador	este año	año pasado	este año	año pasado	
(.....dólares EE.UU./tonelada)									
TRIGO									
febrero	17	140	122	138	118	139	119	142	123
	24	146	119	146	116	146	118	149	122
marzo	2	140	116	141	114	143	116	146	119
	9	136	112	137	111	139	113	142	116
	16	137	108	138	106	140	108	143	112
	23	152	103	153	104	154	106	156	109
MAIZ									
febrero	17	114	95	115	96	113	96	111	96
	24	117	92	118	93	116	93	115	93
marzo	2	116	92	118	93	116	93	115	94
	9	119	93	120	94	117	94	116	94
	16	120	90	122	91	119	92	118	92
	23	124	90	126	90	125	91	124	91

Fuente: Chicago Board of Trade

Cuadro A.11 - FLETES MARÍTIMOS PARA EL TRIGO

	De los puertos del Golfo de los Estados Unidos a:				De los puertos del Pacífico Norte a:	
	Rotterdam 1/	CEI Mar Negro 1/ 2/	Egipto (Alejandría) 1/	Bangladesh 1/	China 1/	Japón 1/
(.....dólares EE.UU./tonelada)						
Julio/junio						
1999/2000	12.60	40.97	13.65	18.50	27.00	32.83
2000/2001	13.10	40.97	15.00	18.31	27.00	36.31
2001/2002	10.99	40.97	15.00	18.50	26.90	34.19
2002/2003	12.50	40.97	16.67	22.50	27.23	31.50
2003 - marzo	12.00	40.97	17.00	26.00	27.00	29.00
septiembre	20.00	40.97	23.00	36.00	27.00	35.00
octubre	20.00	40.97	23.00	36.00	27.00	42.00
noviembre	26.00	40.97	34.00	47.00	27.00	42.00
diciembre	28.00	40.97	36.00	47.00	27.00	42.00
2003 - enero	28.00	40.97	36.00	47.00	27.00	42.00
febrero	35.00	40.00	43.00	55.00
marzo						

Fuente: Consejo Internacional de Cereales. Nota: Estimaciones de tarifas al final de la primera quincena del mes, basadas en la norma actual de fletamientos de barcos preparados para la carga con una anticipación de tres a cuatro semanas. 1/ Tamaño de los buques: Rotterdam más de 40 000 toneladas; CEI 20-40 000 toneladas; Egipto más de 30 000 toneladas; Bangladesh más de 40 000 toneladas; China 20-35 000 toneladas; Japón 15-24 999 toneladas. 2/ Con exclusión de los buques de pabellón de la CEI y de los Estados Unidos.

Cuadro A.12 - PRECIOS INTERNACIONALES DE DETERMINADOS PRODUCTOS

	Moneda y unidad	Data efectiva	Ultima cotización	Hace un mes	Hace un año	Promedio 1989-91
Azúcar (C.I.A. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	16.03.04	6.74	5.83	8.15	11.4
Café (O.I.C. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	19.03.04	61.76	58.12	49.03	76.7
Cacao (I.C.C.O. precio diario)	Centav. EE.UU./lb	19.03.04	67.37	68.70	91.69	56.0
Té (todos los té, Mombasa)	\$ EE.UU. por kg	16.03.04	1.58	1.66	1.53	1.5
Bananas (América Central, f.o.b., Hamburgo)	€ por tonelada	05.03.04	1 049 ^{1/} 737 ^{2/}	987 ^{1/} 728 ^{2/}	1 054 ^{1/} 846 ^{2/}	566
Algodón (COTLOOK, índice "A" 1-3/32")	Centav. EE.UU./lb	26.03.04	71.20	73.70	61.45	78.5
Yute calidad BWD, f.o.b. Mongla, a la vista	Centav. EE.UU./lb	19.03.04	245	245	245	391.2
Lana (64's, Londres)	Peniques por kg	26.03.04	447	458	572	466

Fuente: FAO

1/ UE impuestos incluidos, estimados. 2/ Precio estimado para los mercados de la AELI.

Cuadro A.13 - ENVIOS DE AYUDA ALIMENTARIA EN CEREALES, julio/junio

Donantes	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03 ^{1/} estim.
	(..... miles de toneladas, en equivalente en cereales ^{2/})					
Australia	261	249	236	197	155	191
Canadá	382	324	402	150	225	245
UE	1 491	2 214	1 935	1 532	1 042	998
de la cual:						
Comunidad	778	1 403	1 219	868	402	477
Estados miembros	713	811	716	664	640	521
Alemania	144	122	103	88	74	133
Austria	9	1	9	4	0	2
Bélgica	21	48	20	13	9	12
Dinamarca	59	78	63	58	26	3
España	3	36	16	11	3	5
Finlandia	0	4	6	5	7	6
Francia	198	86	170	230	202	76
Grecia	15	4	12	0	0	0
Irlanda	5	2	5	9	4	15
Italia	66	135	166	73	155	48
Luxemburgo	8	4	4	4	9	13
Países Bajos	61	35	71	75	100	38
Reino Unido	87	191	41	64	32	137
Suecia	37	65	30	32	19	36
China	122	170	214	433	414	265
Estados Unidos	2 745	6 395	7 167	5 024	4 853	5 159
India	11	25	4	0	1	12
Japón	366	1 133	311	807	515	188
Noruega	20	21	28	29	13	63
Suiza	37	26	29	18	10	22
Compras del PMA	3	1	31	70	13	62
Otros donantes	329	214	267	619	172	1 404
Total envíos	5 768	10 783	10 628	8 885	7 417	8 610
de los cuales:						
Trigo	3 984	7 469	7 649	5 774	4 821	5 908
Arroz	646	1 612	907	1 375	1 005	1 606
Cereales secundarios	1 138	1 702	2 072	1 737	1 592	1 096
de los cuales a:						
Africa	1 990	2 245	2 605	3 419	2 070	3 204
Asia	3 010	5 251	4 193	4 283	4 108	4 549
América Latina	509	950	787	599	757	704
Otros países	258	2 338	3 043	585	483	153
Canalizados multilateralmente	2 200	3 369	3 217	3 922	3 592	5 108
de los cuales:						
PMA	2 188	3 348	3 208	3 877	3 558	4 138

Fuente: Programa Mundial de Alimentos.

^{1/} A enero de 2004.

^{2/} Para expresar esa ayuda en su equivalente en cereales, el trigo, el arroz y los cereales secundarios se cuentan a la par; para los productos derivados, se utilizan los factores de conversión apropiados.

Cuadro A.14 – AYUDA ALIMENTARIA EN ENVÍOS DE CEREALES POR DESTINATARIOS, Julio/Junio

Países destinatarios	1997/98	1998/99	1999/00	2000/01	2001/02	2002/03 ^{1/} estim.
	(..... miles de toneladas, en equivalente en cereales ^{2/})					
TOTAL MUNDIAL	5 768	10 783	10 628	8 885	7 417	8 610
PBIDA (83 países)	5 020	7 749	7 133	7 493	6 119	7 431
del cual:						
Asia	2 802	5 056	3 845	3 776	3 684	4 138
Afghanistán	85	75	192	240	272	388
Armenia	158	11	20	89	36	16
Azerbaiyán	63	15	36	21	15	5
Bangladesh	531	1 293	908	486	564	353
China	90	260	192	40	81	107
Georgia	143	95	101	104	83	18
India	224	253	307	169	159	128
Indonesia	9	1 374	484	242	232	204
Irak	35	17	11	4	4	1 333
Corea, D.P.R.	831	1 036	895	1 542	1 070	975
Pakistán	162	300	148	7	240	1
Sri Lanka	134	25	68	97	72	81
Tayikistán	141	39	88	177	173	121
África	1 966	2 136	2 573	3 375	1 979	2 924
Angola	132	145	174	205	181	217
Burkina Faso	21	38	35	10	31	21
Egipto	59	13	64	21	34	11
Eritrea	63	103	94	236	252	184
Etiopía	548	463	1 031	1 211	299	1 218
Liberia	45	93	75	30	20	37
Malawi	21	74	28	16	45	156
Marruecos	10	10	19	278	9	4
Mozambique	178	167	115	140	181	95
Rwanda	180	163	206	43	49	20
Sudán	50	227	115	177	86	126
América Latina	206	426	443	278	280	289
Haití	123	133	165	107	94	144
Honduras	20	94	110	54	34	27
Nicaragua	26	151	97	37	56	55
Otros	47	131	272	64	177	79
Agrupaciones especiales de países ^{3/}						
PAÍSES DESARROLLADOS	837	2 490	3 378	1 078	942	454
PAÍSES EN DESARROLLO	4 931	8 293	7 250	7 807	6 476	8 156
MA (49 países)	2 504	3 614	3 721	3 676	2 873	3 827
PEDINA (22 países)	733	879	974	1 190	905	550

Fuente: Programa Mundial de Alimentos.

^{1/} A partir de enero 2004.

^{2/} Para expresar la ayuda alimentaria en equivalente en cereales, el trigo, el arroz y los cereales secundarios se cuentan a la par; para los productos derivados, se utilizan los factores de conversión adecuados.

^{3/} Los mismos países pueden aparecer en más de una agrupación. Para las definiciones, véase la nota estadística en la última página del presente informe.

Cuadro A.15 – AYUDA ALIMENTARIA EN ENVÍOS DE NO CEREALES POR DESTINATARIOS

Países destinatarios	1997	1998	1999	2000	2001	2002 ^{1/} estim.
	(..... miles de toneladas.)					
TOTAL MUNDIAL	826	891	1 858	1 257	1 436	1 387
PBIDA (83 países)	564	638	646	826	1 051	1 082
del cual:						
Asia	235	301	292	310	613	727
Afganistán	10	5	7	9	24	96
Armenia	4	8	5	4	17	8
Bangladesh	4	4	5	6	6	3
Georgia	10	16	13	5	7	4
India	40	27	33	31	36	60
Indonesia	0	52	21	91	6	39
Irak	18	11	12	6	8	13
Corea, D.P.R.	58	55	47	61	63	111
Pakistán	44	5	9	5	253	177
Filipinas	0	61	78	54	68	79
Tayikistán	16	7	6	8	25	17
Africa	279	272	260	398	314	321
Angola	23	26	22	47	26	44
Congo, R. Dem.	0	4	3	5	5	4
Egipto	8	2	7	3	3	1
Etiopía	18	21	19	49	18	9
Kenya	15	21	8	54	39	11
Liberia	11	17	25	13	5	5
Madagascar	2	6	12	20	17	6
Mozambique	12	10	11	11	7	13
Rwanda	105	63	48	44	28	25
Sierra Leona	10	14	6	7	18	18
Sudán	21	30	38	22	21	12
Uganda	7	15	10	12	9	7
Zambia	2	1	5	6	7	17
América Latina	35	47	77	89	108	31
Haití	10	16	21	11	23	12
Honduras	1	7	19	15	28	12
Nicaragua	14	15	34	24	24	6
Ecuador	2	2	1	38	30	0
Otros	15	18	17	29	16	2
Agrupación especiales de países ^{2/} :						
PAÍSES DESARROLLADOS	171	128	1 190	269	313	188
PAÍSES EN DESARROLLO	655	763	668	988	1 122	1 198
MA (49 países)	282	271	275	376	333	443
PEDINA (22 países)	170	163	110	156	441	286

Fuente: Programa Mundial de Alimentos.

^{1/} A partir de enero 2004.

^{2/} Los mismos países pueden aparecer en más de una agrupación. Para las definiciones, véase la nota estadística en la última página del presente informe.

NOTA ESTADÍSTICA: Los datos proceden de fuentes oficiales y extraoficiales. Los correspondientes a producción de cereales se refieren al año civil en que se recoge toda o la mayor parte de la cosecha. Para los datos de producción del azúcar el período de referencia es la campaña de octubre/septiembre. En cuanto a los aceites vegetales y a las harinas oleaginosas derivadas de las semillas oleaginosas, los datos de producción corresponden al año que se molitura la mayor parte de las semillas de que se trata. En lo tocante al comercio del trigo y cereales secundarios, el período abarcado es normalmente el año de mercadeo julio/junio, salvo indicación en contrario. Los datos comerciales sobre el arroz y otros productos se refieren al año civil. Los cereales secundarios se refieren a todos los otros cereales excepto el trigo y el arroz. Las cantidades se expresan en toneladas métricas, si no se dice otra cosa.

Al presentar y analizar el material estadístico, se subdivide a los países en dos grandes grupos económicos: "Países desarrollados" (donde se incluyen las economías de mercado desarrolladas y las economías de mercado en transición) y "Países en desarrollo" (donde se incluyen las economías de mercado en desarrollo y los países asiáticos de planificación centralizada). Las definiciones de economías "desarrolladas" y "en desarrollo" se usan para fines estadísticos y no representan un juicio acerca del nivel alcanzado en el proceso de desarrollo por un país o zona determinados.

También se hace referencia a agrupaciones especiales de países: Países de bajos ingresos y con déficit de alimentos (PBIDA), Países menos adelantados (MA) y Países en desarrollo importadores netos de alimentos (PEDINA). Los PBIDA abarcan actualmente 83 países que son importadores netos de cereales con un ingreso per cápita inferior al nivel utilizado por el Banco Mundial para determinar el derecho de recibir ayuda de la AIF (es decir, 1 435 dólares EE.UU. en 2001). Los grupos de países MA y PEDINA abarcan una lista de países aprobada por la Organización Mundial del Comercio (OMC) que tienen derecho a ser beneficiarios de la Decisión de Marrakech sobre los posibles efectos negativos del programa de reforma en los países menos adelantados y en los países en desarrollo importadores netos de productos alimenticios. El grupo de países MA abarca actualmente 49 países con bajos ingresos, pocos recursos humanos y un nivel bajo de diversificación económica. La lista es examinada cada tres años por el Consejo Económico y Social de las Naciones Unidas. El grupo de los PEDINA abarca 22 países en desarrollo miembros de la OMC que notificaron su solicitud para figurar como PEDINA y han presentado datos estadísticos pertinentes sobre su condición de importadores netos de productos alimenticios básicos durante un período representativo. La lista es examinada anualmente por el Comité de Agricultura de la OMC.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, de parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites.

Número del boletín Fecha de publicación ^{1/}	No. 1 8 abril	No. 2 10 junio	No. 3 16 septiembre	No. 4 11 noviembre
Resumen de la situación de la oferta y la demanda de cereales	●	●	●	●
Producción, comercio, existencias y precios de cereales	●	●	●	●
Informe sobre la utilización de cereales	●			
Costo de las importaciones de cereales y ayuda alimentaria	●			
Yuca		●		
Carne y productos cárnicos		●		●
Leche y productos lácteos		●		●
Semillas oleaginosas, aceites y harinas oleaginosas		●		●
Legumbres		●		
Azúcar		●		●

^{1/} Estas fechas son tentativas y se refieren a la publicación en inglés. Las versiones de Perspectivas alimentarias en árabe, chino, francés y español están disponibles inmediatamente después de la publicación en inglés.

Perspectivas alimentarias es una publicación mensual de la FAO en el ámbito del Sistema Mundial de Información y Alerta sobre la Alimentación y la Agricultura. **El número de este mes se basa en la información disponible hasta el 30 de marzo de 2004.**

Los colaboradores para este número son los siguientes: **Producción de trigo y cereales secundarios:** S. Ahmed (África oriental y Cercano Oriente); K. Gunjal (África austral y Grandes Lagos); M. Zappacosta (América Latina y el Caribe, Oceanía en desarrollo), A. Aziz (CEI); J. Senahoun (África del Norte, central y occidental); C. Fang (Asia); P. Racionzer (Europa, América del Norte y Oceanía desarrollada). **Comercio, existencias remanentes, precios de los cereales** (excluido el arroz), **Costo de las importaciones de cereales y ayuda alimentaria:** A. Abbassian. **Arroz:** Sra C. Calpe.

Para cualquier información sirvanse dirigirse al Jefe del Servicio mundial de información y alerta, Dirección de productos básicos y comercio, (ESC), FAO - Roma. FAX: - 39-06-5705-4495. E-mail: giews1@fao.org

El presente boletín, así como otras publicaciones del SMIA, se encuentran disponibles en el World Wide Web de Internet (www.fao.org) bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews>. Además, algunos de los informes regulares del SMIA pueden ser recibidos vía correo electrónico a través de las listas de distribución automáticas. Una mayor información se halla disponible en el Web bajo la dirección siguiente: <http://www.fao.org/giews/spanish/listserv.htm>